



# GUÍA DE INSTALACIÓN DE SOFTWARE

## SISTEMA MULTIFUNCIONAL DIGITAL

	Página
• INTRODUCCIÓN .....	1
• ÍNDICE .....	5
• INSTALACIÓN DEL SOFTWARE (QUE SE ENTREGA CON LA MÁQUINA).....	7
• INSTALACIÓN DEL SOFTWARE (PARA LAS OPCIONES).....	20
• LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS E INFORMACIÓN ÚTIL.....	39

## Garantía

Aunque se ha hecho el esfuerzo de asegurar que este documento sea lo más preciso y útil posible, SHARP Corporation no ofrece garantía alguna con respecto a su contenido. Toda la información que contiene está sujeta a cambios sin previo aviso. SHARP no se responsabiliza de ninguna pérdida o daño, directos o indirectos, que resultaran o se relacionaran con el uso de este manual de instrucciones.

© Copyright SHARP Corporation 2006. Reservados todos los derechos. Se prohíbe reproducir, adaptar o traducir este documento sin autorización por escrito, salvo de acuerdo a las leyes de propiedad intelectual.

## Nota

- En este manual se asume que tanto la persona que instalará el producto como los usuarios poseen un cierto conocimiento práctico de los ordenadores Windows y Macintosh.
  - Para obtener información acerca del sistema operativo, consulte su manual o la función Ayuda en línea.
  - Algunas de las ventanas que aparecen en este manual pueden variar según el tipo de ordenador y su configuración.
- En algunas regiones la “Guía del operador principal”, citada en este manual, es una guía diferente; en otras regiones la “Guía del operador principal” se incluye en el “Manual de Instrucciones (información general y copiadora)”.
  - La tarjeta de función dual citada en este manual puede instalarse como opción en algunos modelos y de modo estándar en otros. Para obtener más información, consulte el apartado “3. DISPOSITIVOS PERIFÉRICOS Y SUMINISTROS del “Manual de instrucciones (información general y copiadora)”.

## Marcas

- Sharpdesk es una marca de Sharp Corporation.
- Microsoft®, Windows®, Windows® 95, Windows® 98, Windows® Me, Windows NT® 4.0, Windows® 2000, Windows® XP, Windows® Server 2003 e Internet Explorer® son marcas registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y otros países.
- IBM, PC/AT y PowerPC son marcas de International Business Machines Corporation.
- Macintosh, Power Macintosh, Mac OS, LaserWriter y Apple Talk son marcas registradas de Apple Computer, Inc.
- PostScript® es una marca registrada de Adobe Systems Incorporated.
- Acrobat® Reader Copyright© 1987-2002 Adobe Systems Incorporated. Reservados todos los derechos. Adobe, el logotipo Adobe, Acrobat y el logotipo Acrobat son marcas registradas de Adobe Systems Incorporated.
- NetWare es una marca registrada de Novell, Inc.
- Agfa y el rombo Agfa Rhombus son marcas registradas de Agfa-Gevaert, A.G.
- Todas las demás marcas y copyrights son propiedad de sus respectivos propietarios.

Las pantallas que se muestran, los mensajes y nombres clave que aparecen en el manual pueden variar respecto a los que aparecen en la máquina debido a las mejoras y modificaciones del producto.

# INTRODUCCIÓN

Gracias por adquirir este producto. En este manual se describe la instalación del controlador y utilidades de la impresora, necesarios para la función de impresora y el escáner.

El Kit de expansión de red opcional (AR-NB3) permite el uso de la máquina como impresora de red y escáner de red. El kit de expansión PS3 opcional (AR-PK1/N) permite utilizar la máquina como una impresora compatible con PostScript. Cuando se utiliza la máquina como impresora con PostScript, se puede imprimir tanto en un entorno Windows como Macintosh. Observe que la impresión solamente es posible en un entorno Macintosh a través de una conexión de red. (Los puertos USB y paralelos no pueden utilizarse en un entorno Macintosh.)



Cuando aparezca "AR-XXXX" en este manual, le rogamos sustituya el nombre de su modelo por "XXXX". Para obtener el nombre del modelo que está utilizando, consulte el apartado "CONFIGURACIONES DEL PRODUCTO" del "Manual de instrucciones (información general y funcionamiento de la copiadora)".

## Guía de instalación de Software (este manual)

Se explican los procedimientos para instalar el software de los CD-ROM de "Software" que se incluye con la máquina y el kit de expansión de red opcional (AR-NB3).

Para utilizar la máquina como impresora o escáner, consulte este manual y los manuales en línea.

## Utilizar la función estándar de la impresora y la función del escáner

### • Manual de instrucciones (para la impresora y el escáner)

Este manual en línea se encuentra en el "Software CD-ROM (1)" que se incluye con la máquina.

En este manual se describe la información necesaria para utilizar la máquina como impresora y escáner, incluyendo la impresión mediante el controlador de la impresora estándar y mediante el controlador de la impresora SPLC, que puede utilizarse cuando está instalada la tarjeta de función dual, el escaneo mediante Button Manager, la localización de averías y los programas de operador principal para las funciones de escáner e impresora.

## Utilización de la función de impresora de red

### • Manual de instrucciones (para impresora de red)

Este manual en línea se encuentra en el "Software CD-ROM (1)" que se incluye con el kit de expansión de red.

En este manual se describe la información necesaria para utilizar la máquina como impresora, incluyendo los ajustes de condiciones de impresión, la impresión mediante los controladores de impresora PCL5e, PCL6 y PS, la localización de averías y los programas de operador principal para las funciones de redes e impresora.

## Utilización de la función de escáner de red

### • Manual de instrucciones (para escáner de red)

Este manual en línea se encuentra en el "Software CD-ROM (1)" que se incluye con el kit de expansión de red.

Lea la información de este manual para el uso del Escaneo a FTP, Escaneo a E-mail, y otras funciones del escáner de red.

**Los siguientes ficheros de ayuda se instalan cuando se instala el software del "Software CD-ROM (1)", que se incluye con el kit de expansión de red:**

- Archivo de Ayuda Printer Status Monitor
- Archivo de Ayuda Printer Administration Utility

## Manual en Línea contenido en el "Network Utilities CD-ROM"

- Manual en Línea de la tarjeta Print Server Card

## CONTRATO DE LICENCIA

Cuando instale el software del CD-ROM aparecerá el CONTRATO DE LICENCIA. Al utilizar alguna o todas las porciones del software del CD-ROM o de la máquina, confirmará estar sujeto a las condiciones del CONTRATO DE LICENCIA.

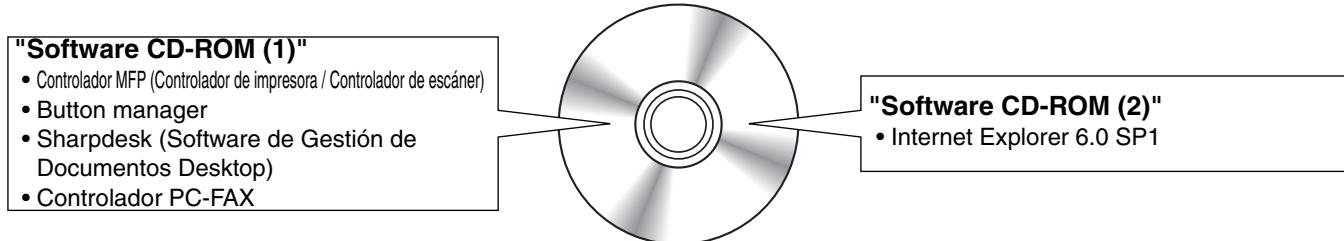
# ACERCA DE LOS CD-ROM

Este producto incluye CD-ROMs que se suministran de serie con la máquina y otros CD-ROMs que se suministran con el kit de expansión de red opcional (AR-NB3).

## Para Windows

### ■ CD-ROMs que se suministran de serie con la máquina

Se suministran dos CD-ROMs con la máquina.



### Software CD-ROM (1)

Este CD-ROM contiene un instalador tipo asistente para la instalación del software siguiente y el manual en línea "Manual de instrucciones (para la impresora y el escáner)".

Para conocer el procedimiento de instalación del software, consulte la página 7 de este manual.

#### Controlador MFP

##### • Controlador de impresora

El controlador de impresora le permite utilizar la función de impresora de la máquina.

Existen dos tipos de controladores de impresora para la máquina: un controlador de impresora estándar y un controlador de impresora\* que se utiliza cuando está instalada la tarjeta de función dual.

\* Cuando está instalada la tarjeta de función dual, aparece "(EB)" en el nombre del controlador de impresora instalado. Además, el controlador de impresora para la tarjeta de función dual permite una mayor velocidad de impresión.

##### • Controlador de escáner

El controlador de escáner le permite utilizar la función de escaneo de la máquina con aplicaciones compatibles con TWAIN y WIA.

#### Button manager

Button Manager es una utilidad software que le permite utilizar la tecla [ESCÁNER] de la máquina para escanear un documento.

#### Acrobat Reader 5.0

Este programa se utiliza para ver manuales en línea en la pantalla del ordenador. Para instalar Acrobat Reader, consulte la página 42 de este manual.

#### Sharpdesk

Sharpdesk es un entorno de software integrado que facilita la gestión de documentos y archivos de imagen y que lanza las aplicaciones.

#### Controlador PC-FAX\*1

Le permite enviar un fax desde su ordenador a una máquina de fax a través de la máquina (cuando se encuentra instalada la opción de fax).

#### Manual En Línea

Este manual en formato PDF se visualiza mediante la utilización de Adobe Acrobat Reader. Para visualizar el manual en línea "Manual de instrucciones (para la impresora y el escáner)" en el CD-ROM, especifique la ruta siguiente. (Tenga en cuenta que "R" representa la letra de su unidad de CD-ROM.)

**R:\Manual\Spanish\AR\_161\_162\_163.pdf**

\*1 Para utilizar el controlador PC-FAX, en su ordenador debe estar instalado Internet Explorer 4.0 o versión superior.



La prestación de escaneado solamente puede utilizarse con ordenadores que utilicen Windows 98/Me/2000/XP y que se encuentren conectados a la máquina por medio de un cable USB. Para los usuarios que utilizan Windows 95/NT 4.0 ó una conexión por cable paralelo, sólo está disponible la impresión.

### Software CD-ROM (2)

Este CD-ROM contiene una versión mínima de Internet Explorer 6.0 SP1. Para consultar el procedimiento de instalación, haga doble clic en "Léame.txt" en la carpeta principal del "Software CD-ROM (2)" para visualizar el archivo Léame.

## ■ CD-ROMS en el kit de expansión de red (AR-NB3)

El kit de expansión de red opcional incluye estos cuatro CD-ROMs:

### 1. "Software CD-ROM (1)" incluido en el kit de expansión de red

- controladores PCL5e, PCL6 y PS
- Printer Status Monitor
- Printer Administration Utility
- NICManager
- Controlador PC-FAX
- Archivo PPD para Macintosh

### 2. CD-ROM "Network Utilities"

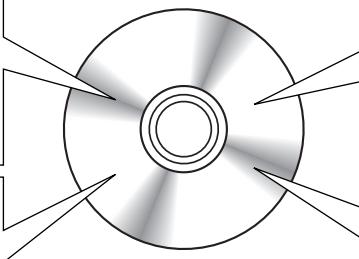
Este CD-ROM contiene utilidades para utilizar la máquina como una impresora en red y un manual en línea.

### 3. CD-ROM "Sharpdesk"

- Sharpdesk (Software de Gestión de Documentos Desktop)
- Network Scanner Tool
- SHARP TWAIN AR/DM (Controlador TWAIN)
- OmniPage Pro Trial (ScanSoft, inc.)

### 4. "Software CD-ROM (2)"

- Internet Explorer 6.0 SP1



## 1. "Software CD-ROM (1)" incluido en el kit de expansión de red

Este CD-ROM contiene un instalador tipo asistente para la instalación de los siguientes software y manuales en línea. Para conocer el procedimiento de instalación del software, consulte la página 20 de este manual.

### Controlador de impresora

Contiene los controladores de impresora PCL5e, PCL6 y PS, necesarios para utilizar este producto.

### Printer Status Monitor\*1

Cuando se utiliza la impresora en un entorno de red, muestra mensajes y pantallas que le permiten conocer el estado de la impresora.

### Printer Administration Utility\*1

Cuando se utiliza la impresora en un entorno de red, esta utilidad de administración hace posible la configuración de los ajustes de la impresora y el control de dicha impresora desde un ordenador. (Esta utilidad es para ser utilizada por los administradores del sistema.)

### NICManager

Utilice este programa para configurar y comprobar la dirección IP cuando la máquina esté conectada a una red.

### Controlador PC-FAX\*2

Le permite enviar un fax desde su ordenador a una máquina de fax a través de la máquina (cuando se encuentra instalada la opción de fax).

### Acrobat Reader 5.0

Este programa se utiliza para ver manuales en línea en la pantalla del ordenador.

Para instalar Acrobat Reader, consulte la página 42 de este manual.

### Manuales en línea

Manuales en formato PDF que se visualizan mediante la utilización de Adobe Acrobat Reader. Para visualizar los manuales en línea en el CD-ROM, especifique las rutas siguientes. (Tenga en cuenta que "R" representa la letra de su unidad de CD-ROM.)

- Para la impresora de red: R:\Manual\Spanish\OnlineManual\AR\_NB3\_Prn.pdf
- Para el escáner de red: R:\Manual\Spanish\OnlineManual\AR\_NB3\_Scn.pdf

\*1 Para utilizar el printer status monitor y la printer administration utility, la máquina debe estar conectada a la red.

\*2 Para utilizar el controlador PC-FAX, en su ordenador debe estar instalado Internet Explorer 4.0 o versión superior.

## 2. CD-ROM "Network Utilities"

Este CD-ROM contiene un manual en línea y utilidades para utilizar la máquina como una impresora en red.

### Lea esto antes de utilizarlo (LEAME):

Contiene información acerca de los contenidos del CD-ROM "Network Utilities", cómo hacer uso de las utilidades, cómo visualizar el manual en línea, así como las limitaciones.

### Print Server Card Instalación rápida:

Utilidad de tipo asistente para Windows 95, Windows 98, Windows Me, Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP y Windows Server 2003 que le permite configurar correctamente el servidor de impresión.

### Print Server Card Instalación estándar:

Instala y lanza el "NICManager", el cual permite la administración y configuración de ajustes avanzados del servidor de impresión.

### Manual en línea:

En este manual en formato PDF se describe cómo utilizar el CD-ROM "Network Utilities".

### 3. CD-ROM "Sharpdesk"

Sharpdesk es un entorno de software integrado que facilita la gestión de documentos y archivos de imagen y que lanza las aplicaciones.

Para obtener información acerca del CD-ROM "Sharpdesk" y cómo instalarlo, consulte el "manual de instalación de Sharpdesk" que se incluye con el kit de expansión de red.

#### **Sharpdesk (Software de Gestión de Documentos Desktop)**

Sharpdesk se utiliza para gestionar las imágenes escaneadas desde la máquina y los archivos creados en varios programas de software.

#### **Network Scanner Tool**

Esta utilidad le ayuda a utilizar Escanear a escritorio. Esta utilidad le permite configurar los ajustes para recibir imágenes escaneadas desde la máquina a su ordenador. Sharpdesk se abre automáticamente cuando su ordenador recibe una imagen escaneada desde la máquina.

#### **SHARP TWAIN AR/DM**

Se utiliza para adquirir imágenes en blanco y negro desde una interfaz TWAIN a las aplicaciones de software compatibles con TWAIN.

#### **OmniPage Pro Trial (ScanSoft, inc.)**

Se utiliza para escanear texto impreso en papel y convertir los datos de la imagen en datos de texto mediante OCR (Reconocimiento Óptico de Caracteres.)

### 4. "Software CD-ROM (2)"

Este CD-ROM contiene una versión mínima de Internet Explorer 6.0 SP1. Para consultar el procedimiento de instalación, haga doble clic en "Léame.txt" en la carpeta principal del "Software CD-ROM (2)" para visualizar el archivo Léame.

### Utilización de la máquina en un entorno Macintosh

Para utilizar la máquina como una impresora para Macintosh, debe instalarse el kit de expansión PS3 (AR-PK1/N). Instalar el archivo PPD para utilizar la máquina como una impresora desde el "Software CD-ROM (1)" que se incluye con el kit de expansión de red (AR-NB3).

### 1. "Software CD-ROM (1)" que se incluye con el kit de expansión de red

Este CD-ROM contiene el software necesario para utilizar la máquina en un entorno Macintosh y los manuales en línea "Manual de instrucciones (para impresora de red)" y "Manual de instrucciones (para escáner de red)". Para conocer el procedimiento de instalación del software, consulte la página 32 de este manual.

Para ver los manuales en línea del CD-ROM, haga doble clic en el ícono CD-ROM y, a continuación, haga doble clic en el orden siguiente:

- **Para impresora de red:** Carpeta [AR-NB3 Printer Manual] – Carpeta [Spanish] - Ícono [Printer Manual]
- **Para escáner de red:** Carpeta [AR-NB3 Scanner Manual] – Carpeta [Spanish] - Ícono [Scanner Manual]

#### **Archivo PPD**

El fichero contiene la información de la impresora necesaria para imprimir.

#### **Acrobat Reader 4,05**

Este programa se utiliza para ver manuales en línea en la pantalla del ordenador.

Para instalar Acrobat Reader, consulte la página 42 de este manual.



El archivo PPD del "Software CD-ROM (1)" que se incluye con el kit de expansión de red no puede utilizarse cuando la máquina está conectada a su ordenador con un cable paralelo o USB.

### 2. CD-ROM "Network Utilities"

Este CD-ROM contiene las utilidades necesarias para utilizar la máquina como una impresora en un entorno Macintosh.

#### **PSC Setup Utility**

Esta utilidad le permite configurar los ajustes de red de la máquina desde un Macintosh.

#### **Manual En Línea**

En este manual en formato PDF se describe cómo utilizar el CD-ROM "Network Utilities".

# ÍNDICE

<b>INTRODUCCIÓN.....</b>	<b>1</b>
● CONTRATO DE LICENCIA .....	1
● ACERCA DE LOS CD-ROM .....	2

## 1

### INSTALACIÓN DEL SOFTWARE (QUE SE ENTREGA CON LA MÁQUINA)

<b>ANTES DE LA INSTALACIÓN .....</b>	<b>7</b>
● REQUISITOS DE HARDWARE Y SOFTWARE .....	7
● ENTORNO DE INSTALACIÓN Y SOFTWARE UTILIZABLE .....	7
<b>INSTALACIÓN DEL SOFTWARE .....</b>	<b>7</b>
● INSTALACIÓN MEDIANTE EL USO DEL INSTALADOR .....	7
● MÉTODO DE INSTALACIÓN 1 .....	8
● MÉTODO DE INSTALACIÓN 2 .....	10
● MÉTODO DE INSTALACIÓN 3 .....	12
● MÉTODO DE INSTALACIÓN 4 .....	14
● UTILIZAR LA MÁQUINA COMO IMPRESORA COMPARTIDA A TRAVÉS DEL SERVIDOR .....	16
<b>CONFIGURACIÓN DEL BUTTON MANAGER .....</b>	<b>18</b>
● WINDOWS XP .....	18
● WINDOWS 98/ME/2000 .....	19

## 2

### INSTALACIÓN DEL SOFTWARE (PARA LAS OPCIONES)

<b>INSTALACIÓN PARA UNA CONEXIÓN DE RED .....</b>	<b>20</b>
<b>CONFIGURACIÓN EN UN ENTORNO WINDOWS</b>	
<b>REQUISITOS DE HARDWARE Y SOFTWARE .....</b>	<b>21</b>
<b>CONFIGURACIÓN DE LA DIRECCIÓN IP DE LA MÁQUINA .....</b>	<b>21</b>
<b>INSTALACIÓN DEL SOFTWARE .....</b>	<b>24</b>
● INSTALACIÓN DEL CONTROLADOR DE LA IMPRESORA (INSTALACIÓN TÍPICA) .....	24
● INSTALACIÓN PERSONALIZADA .....	26
● UTILIZAR LA MÁQUINA COMO IMPRESORA COMPARTIDA A TRAVÉS DEL SERVIDOR .....	28
● INSTALACIÓN DE LAS FUENTES DE PANTALLA PS .....	30
<b>UTILIZACIÓN DEL ARCHIVO PPD.....</b>	<b>31</b>
● INSTALACIÓN DE LA INFORMACIÓN DE FUENTES RESIDENTES (sólo cuando el archivo PPD está instalado en Windows 95/98/Me) .....	31

## CONFIGURACIÓN EN UN ENTORNO MACINTOSH

REQUISITOS DE HARDWARE Y SOFTWARE .....	32
AJUSTES APPLETALK .....	32
INSTALACIÓN DEL ARCHIVO PPD .....	32
● INSTALACIÓN EN MAC OS X .....	32
● INSTALACIÓN EN MAC OS 8.6 HASTA 9.2.2 .....	34
● INSTALACIÓN DE LAS FUENTES DE PANTALLA (MAC OS 8.6 - 9.2.2) .....	34
CONFIGURACIÓN DEL CONTROLADOR DE IMPRESORA .....	35
● MAC OS X V10.2 HASTA 10.4 .....	35
● MAC OS X v10.1.5 .....	37
● MAC OS 8.6 HASTA 9.2.2 .....	38

## 3

## LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS E INFORMACIÓN ÚTIL

LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS .....	39
CONFIGURACIÓN DEL CONTROLADOR DE IMPRESORA (entorno de Windows) .....	42
INSTALACIÓN DE ACROBAT READER .....	42
COMPROBACIÓN DE LA DIRECCIÓN IP .....	43
REQUISITOS DE HARDWARE Y SOFTWARE .....	43
CONEXIÓN A UN ORDENADOR .....	44
CÓMO UTILIZAR LA FUNCIÓN DE TRANSMISIÓN PC-FAX (cuando la opción de fax se encuentra instalada en el entorno de Windows) .....	45

## ANTES DE LA INSTALACIÓN

### REQUISITOS DE HARDWARE Y SOFTWARE

Antes de instalar el software, consulte "REQUISITOS DE HARDWARE Y SOFTWARE" en la página 43 para asegurarse de que su ordenador cumple los requisitos de software y hardware.

### ENTORNO DE INSTALACIÓN Y SOFTWARE UTILIZABLE

El software que puede instalarse varía según la versión de su sistema operativo y el tipo de conexión de la máquina.

	Controlador MFP		Button Manager	Sharpdesk	Controlador PC-FAX
	Controlador de impresora	Controlador de escáner			
Windows 98/Me/2000/XP Conexión USB 2.0 *1	Disponible* <sup>2,3</sup>	Disponible	Disponible	Disponible	Disponible* <sup>5</sup>
Windows 95/98/Me/ NT 4.0/2000/XP Conexión Paralela		No Disponible	No Disponible	Disponible* <sup>4</sup>	No Disponible

\*1 Windows 98/Me no soporta USB 2.0. Puede utilizarse una conexión USB 2.0 en Windows 98/Me, sin embargo, el rendimiento será el mismo que con USB 1.1. La velocidad de impresión basada en las especificaciones de USB 2.0 solamente puede conseguirse si su ordenador está utilizando Windows 2000/XP, si Ud. está utilizando un cable que soporte USB 2.0, y si el cable está conectado a un puerto USB 2.0 de su ordenador. Si la conexión se realiza a través de un concentrador tipo "hub", éste debe soportar USB 2.0.

USB 2.0 (Alta Velocidad) puede utilizarse cuando está instalada la tarjeta de función dual.

\*2 Cuando la máquina está conectada con un cable paralelo, la Ventana de Estado de la Impresión únicamente puede ser usada cuando el puerto paralelo está ajustado en el modo ECP.

\*3 El controlador de impresora que se instale variará según el tipo de conexión entre la máquina y su ordenador.

\*4 Sharpdesk puede instalarse cuando se utiliza un cable paralelo, sin embargo, no se puede utilizar la función de escáner de la máquina. No da soporte a Windows 95/98FE ni Windows NT 4.0.

\*5 Esta función solamente puede utilizarse cuando se encuentra instalada la opción de fax. Además, en su ordenador debe estar instalado Internet Explorer 4.0 o versión superior.

## INSTALACIÓN DEL SOFTWARE



- La función de escáner opera exclusivamente cuando se utiliza un cable USB.
  - Si aparece algún mensaje de error, resuelva el problema siguiendo las instrucciones de la pantalla. Una vez solucionado el problema, continúe el procedimiento de instalación. Dependiendo del tipo de problema, puede que tenga que abandonar la instalación. En este caso, haga clic en el botón [Cancelar] para abandonar la instalación y, a continuación, instale de nuevo el software desde el principio tras la resolución del problema.
  - Cuando instale Sharpdesk, si no está instalado Internet Explorer 5.5 o posterior en su ordenador, consulte el procedimiento de instalación de Internet Explorer en el archivo Léame (Léame.txt) en la carpeta principal del "Software CD-ROM (2)".
- Si sólo va a instalar Sharpdesk tras la instalación de Internet Explorer (por ejemplo, cuando ya se han instalado los demás componentes), realice una instalación personalizada (siga los pasos 2 al 7 del "MÉTODO DE INSTALACIÓN 2" y, a continuación, instale Sharpdesk siguiendo solamente los pasos 11 y 12).

## INSTALACIÓN MEDIANTE EL USO DEL INSTALADOR

Los programas de software instalados y los pasos para la instalación varían dependiendo de la versión de Windows que Ud. utilice y del tipo de conexión a su ordenador. Consulte la siguiente tabla para ver el procedimiento adecuado para su entorno.

Versión de Windows	Windows XP	Windows 2000/98/Me	Windows 95/NT 4.0
Tipo de conexión			
Conexión con cable USB* (instalación típica)	MÉTODO DE INSTALACIÓN 1 (páginas 8 a 9)		
Conexión con cable USB* (instalación personalizada)	MÉTODO DE INSTALACIÓN 2(Páginas 10 a 11)	MÉTODO DE INSTALACIÓN 3 (Páginas 12 a 13)	
Conexión con cable paralelo (instalación personalizada)			MÉTODO DE INSTALACIÓN 4( Páginas 14 a 15)

\* No da soporte a Windows 95 ni Windows NT 4.0.

# MÉTODO DE INSTALACIÓN 1

Utilice este procedimiento para instalar el software en los entornos siguientes:

1. La impresora está conectada con un cable USB.
2. Versión de Windows: Windows 98/Windows Me/Windows 2000\*/Windows XP\*

En el procedimiento siguiente, se utiliza como ejemplo Windows XP. Siga los mismos pasos para instalar el software en otros sistemas operativos.



\* Para instalar este software, debe poseer los derechos del administrador.

## Instalación típica (exclusivamente cuando se utiliza un cable USB)

El procedimiento para la instalación típica del software se explica más adelante.

El procedimiento de instalación típica suele realizarse cuando la máquina se encuentra conectada por un cable USB y Ud. desea instalar todos los componentes de software.



Si la máquina se utiliza como una impresora compartida a través de un servidor o está conectada con un cable paralelo y Ud. sólo desea instalar ciertos componentes, seleccione "Instalación personalizada". (Páginas 10 a 17)

### 1 Asegúrese de que el cable USB no está conectado a la máquina.

Si el cable está conectado, aparecerá una ventana Plug and Play. Si ocurre esto, haga clic en el botón [Cancelar] para cerrar la ventana y desconecte el cable.



El cable se conectará en el Paso 9.

### 2 Inserte el "Software CD-ROM (1)" que se incluye con la máquina en la unidad de CD-ROM de su ordenador.

### 3 Haga clic en el botón [Inicio] y en [Mi PC] ( ) y, a continuación, haga doble clic en el ícono [CD-ROM] ( ).

En Windows 98/Me/2000, haga doble clic en [Mi PC] y, a continuación, haga doble clic sobre el ícono [CD-ROM].

### 4 Haga doble clic en el ícono [Setup] ( ).



Si aparece la pantalla de selección de idioma tras hacer doble clic en el ícono [Setup], seleccione el idioma que desea utilizar y haga clic en el botón [Siguiente]. (Normalmente, el idioma correcto se selecciona de forma automática.)

### 5 Se mostrará la ventana "CONTRATO DE LICENCIA". Asegúrese de que entiende todos los contenidos del contrato de licencia y haga clic en el botón [Sí].

### 6 Lea el mensaje de la ventana "Bienvenido" y, a continuación, haga clic en el botón [Siguiente].

### 7 Haga clic en el botón [Estándar].

Después de mostrarse el mensaje de "El Instalador Integrado está preparando...", se instalarán automáticamente los siguientes componentes de software. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

- Controlador MFP
- Button manager
- Sharpdesk



## 8 Cuando se muestre la pantalla “Iniciar Instalación”, haga clic en el botón [Cerrar].

Cuando aparezca "Ahora conecte el cable de interfaz MFP al PC.", haga clic sobre el botón [Aceptar].

### Si utiliza Windows 2000/XP

Si aparece un mensaje de aviso relativo al test del logotipo Windows o firma digital, debe hacer clic en el botón [Continuar de todos modos] o [Sí].



Tras la instalación, podría visualizarse un mensaje invitándole a reiniciar su ordenador. Si aparece este mensaje, haga clic en el botón [Sí] para reiniciar el ordenador.

1

## 9 Conecte la máquina a su ordenador con el cable USB. (Página 44)

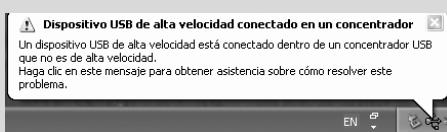
Asegúrese de que la máquina está enchufada.

Se muestra la máquina y aparece la ventana

Plug and Play. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.



### • Si el siguiente mensaje aparece en su ordenador, ciérrelo.



A continuación, se mostrará una ventana relativa a "Dispositivo USB de ALTA VELOCIDAD". Cierre la ventana.  
Este mensaje aparece cuando el modo USB 2.0 de la máquina no se fija en "Alta Velocidad". Para obtener información relativa a la conmutación del modo USB 2.0, consulte la "Guía del operador principal".

### • Si utiliza Windows 2000/XP

Si aparece un mensaje de aviso relativo al test del logotipo Windows o firma digital, debe hacer clic en el botón [Continuar de todos modos] o [Sí].



Se está instalada la tarjeta de función dual, se instalarán el controlador de escáner y el controlador de impresora "AR-XXXX (EB)".

### De esta forma se completa la instalación.

- Tras instalar el Controlador MFP, consulte "CONFIGURACIÓN DEL CONTROLADOR DE IMPRESORA (entorno de Windows)" (página 42) para configurar los ajustes del controlador de impresora.
- Despues de instalar Button Manager, consulte "CONFIGURACIÓN DEL BUTTON MANAGER" (página 18) para configurar Button Manager.

## MÉTODO DE INSTALACIÓN 2

Utilice este procedimiento para instalar el software en los entornos siguientes:

1. La impresora está conectada por un cable USB o cable paralelo.
2. Versión de Windows: Windows XP



Para instalar este software, debe poseer los derechos del administrador.

### Instalación personalizada

Los métodos de instalación 2 al 4 son para las instalaciones personalizadas del software. Si la máquina se utiliza como una impresora compartida a través de un servidor o está conectada con un cable paralelo y Ud. sólo desea instalar los componentes de software necesarios, seleccione "Instalación personalizada".

#### 1 Asegúrese de que el cable USB o paralelo no está conectado a la máquina y a su ordenador.

Si el cable está conectado, aparecerá una ventana Plug and Play. Si ocurre esto, haga clic en el botón [Cancelar] para cerrar la ventana y desconecte el cable.



El cable se conectará en el Paso 14.

#### 2 Inserte el "Software CD-ROM (1)" que se incluye con la máquina en la unidad de CD-ROM de su ordenador.

#### 3 Haga clic en el botón [Inicio] y en [Mi PC] (PC) y, a continuación, haga doble clic en el icono [CD-ROM] (CD-ROM).

#### 4 Haga doble clic en el icono [Setup] (Setup).

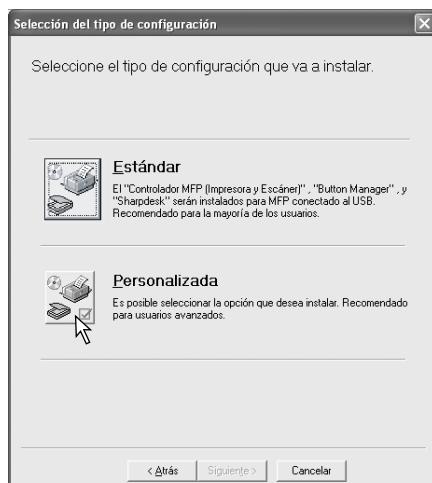


Si aparece la pantalla de selección de idioma tras hacer doble clic en el icono [Setup], seleccione el idioma que desea utilizar y haga clic en el botón [Siguiente]. (Normalmente, el idioma correcto se selecciona de forma automática.)

#### 5 Se mostrará la ventana "CONTRATO DE LICENCIA". Asegúrese de que entiende todos los contenidos del contrato de licencia y haga clic en el botón [Sí].

#### 6 Lea el mensaje de la ventana "Bienvenido" y, a continuación, haga clic en el botón [Siguiente].

#### 7 Haga clic en el botón [Personalizada].



#### 8 Si desea instalar el controlador MFP, haga clic en el botón [Controlador MFP (Impresora y Escáner)].

Para obtener más información del software, haga clic en el botón [Mostrar LÉAME].



#### 9 Haga clic en el botón [Siguiente].

**10 Se copian los archivos necesarios para la instalación del controlador MFP (si se seleccionó “Controlador MFP” en el Paso 8).**  
Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

**Cuando se le pregunte cómo está conectada la impresora, seleccione [Conectada a este ordenador] y haga clic en el botón [Siguiente].**



**Precaución**  
Si mientras se están copiando los archivos del controlador MFP aparece un mensaje de aviso relativo al test del logotipo Windows (el mensaje de aviso puede aparecer varias veces), deberá hacer clic en el botón [Continuar de todos modos].

Cuando aparezca “Se ha completado la instalación del software host de SHARP”, haga clic sobre el botón [Aceptar].

**11 Si desea instalar Button Manager, Sharpdesk o el controlador PC-FAX, haga clic en el botón [Software utilitario] en el paso 8.**

**12 Haga clic en el botón [Button Manager], el botón [Sharpdesk] o el botón [Controlador PC-FAX].**

Para obtener más información del software, haga clic en el botón [Mostrar LÉAME].

Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

- Nota**
- Si utiliza un cable paralelo, no seleccione “Button Manager” o “Controlador PC-FAX”. Estas prestaciones no están soportadas cuando se utiliza el cable paralelo.
  - Cuando aparezca un mensaje solicitando que conecte el cable USB, haga clic sobre el botón [Aceptar]. Para saber qué software se puede instalar, véase “ENTORNO DE INSTALACIÓN Y SOFTWARE UTILIZABLE” (página 7).

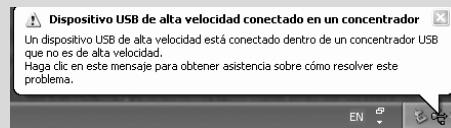
**13 Haga clic en el botón [Cerrar].**

**Nota**  
Tras la instalación, podría visualizarse un mensaje invitándole a reiniciar su ordenador. En este caso, haga clic en el botón [Sí] para reiniciar su ordenador.

**14 Conecte la máquina a su ordenador con el cable de interfaz. (Página 44)**

- Si utiliza un cable USB, asegúrese de que la máquina está encendida y, a continuación, conecte el cable.
- Si utiliza un cable paralelo, apague la máquina y el ordenador y después conecte el cable. Primero encienda la máquina y después el ordenador. Se muestra la máquina y aparece la ventana Plug and Play. Si utiliza un cable paralelo, vaya al paso 16.

**Precaución**  
Si el siguiente mensaje aparece en su ordenador, ciérrelo.



- A continuación, se mostrará una ventana relativa a “Dispositivo USB de ALTA VELOCIDAD”. Cierre la ventana.
- Este mensaje aparece cuando el modo USB 2.0 de la máquina no se fija en el modo “Alta velocidad”. Para obtener información relativa a la comutación del modo USB 2.0, consulte la “Guía del operador principal”.

**15 Comienza la instalación del controlador del escáner. (exclusivamente cuando se utiliza un cable USB).**

Aparecerá “SHARP AR-XXXX” en el cuadro de diálogo “Asistente para la Instalación de Hardware Nuevo”. Seleccione [Instalación automática del software (Recomendado)], haga clic en el botón [Siguiente] y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

**Precaución**  
Si aparece una ventana de aviso relativa al “Test del logotipo de Windows”, debe hacer clic en el botón [Continuar de todos modos].

**16 Comienza la instalación del controlador de la impresora.**

Aparecerá “SHARP AR-XXXX” en el cuadro de diálogo “Asistente para la Instalación de Hardware Nuevo”. Seleccione [Instalación automática del software (Recomendado)], haga clic en el botón [Siguiente] y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

**Precaución**  
Si aparece una ventana de aviso relativa al “Test del logotipo de Windows”, debe hacer clic en el botón [Continuar de todos modos].

**Nota**  
Se está instalada la tarjeta de función dual, se instalarán el controlador de escáner y el controlador de impresora “AR-XXXX (EB)”.

**De esta forma se completa la instalación.**

- Si instaló el Controlador MFP, consulte “CONFIGURACIÓN DEL CONTROLADOR DE IMPRESORA (entorno de Windows)” (página 42) para configurar los ajustes del controlador de impresora.
- Si instaló Button Manager, consulte “CONFIGURACIÓN DEL BUTTON MANAGER” (página 18) para configurar Button Manager.
- Si instaló el controlador PC-FAX, consulte “CÓMO UTILIZAR LA FUNCIÓN DE TRANSMISIÓN PC-FAX (cuando la opción de fax se encuentra instalada en el entorno de Windows)” (página 45).

## MÉTODO DE INSTALACIÓN 3

Utilice este procedimiento para instalar el software en los entornos siguientes:

1. La impresora está conectada con un cable USB.
2. Versión de Windows: Windows 98/Windows Me/Windows 2000\*



\* Para instalar este software, debe poseer los derechos del administrador.

### 1 Asegúrese de que el cable USB no está conectado a la máquina.

Si el cable está conectado, aparecerá una ventana Plug and Play. Si ocurre esto, haga clic en el botón [Cancelar] para cerrar la ventana y desconecte el cable.



El cable se conectará en el Paso 11.

### 2 Inserte el "Software CD-ROM (1)" que se incluye con la máquina en la unidad de CD-ROM de su ordenador.

### 3 Haga doble clic en [Mi PC] y, a continuación, haga doble clic en el ícono [CD-ROM].

### 4 Siga los pasos 4 al 7 de "MÉTODO DE INSTALACIÓN 2".

### 5 Si desea instalar el controlador MFP, haga clic en el botón [Controlador MFP (Impresora y Escáner)].

Para obtener más información del software, haga clic en el botón [Mostrar LÉAME].



### 6 Haga clic en el botón [Siguiente].

### 7 Se copian los archivos necesarios para la instalación del controlador MFP (si se seleccionó "Controlador MFP" en el Paso 5).

Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

Cuando se le pregunte cómo está conectada la impresora, seleccione [Conectada a este ordenador] y haga clic en el botón [Siguiente].



Cuando se muestre la pantalla de selección de interfaz, seleccione [USB].



#### Si utiliza Windows 2000

Si está utilizando Windows 2000 y mientras se están copiando los archivos del controlador MFP aparece un mensaje de aviso relativo a la firma digital (el mensaje de aviso puede aparecer varias veces), deberá hacer clic en el botón [Continuar de todos modos].

Cuando aparezca "La instalación del controlador MFP ha terminado.", haga clic sobre el botón [Aceptar].

**8 Si desea instalar Button Manager, Sharpdesk o el controlador PC-FAX, haga clic en el botón [Software utilitario] en el paso 5.**

Si no desea instalar ninguno de los componentes de software anteriores, vaya al paso 10.

**9 Haga clic en el botón [Button Manager], el botón [Sharpdesk] o el botón [Controlador PC-FAX].**

- Para obtener más información del software, haga clic en el botón [Mostrar LÉAME].
- Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

**10 Haga clic en el botón [Cerrar].**



Tras la instalación, podría visualizarse un mensaje invitándole a reiniciar su ordenador. En este caso, haga clic en el botón [Sí] para reiniciar su ordenador.

**11 Conecte la máquina a su ordenador con el cable USB. (Página 44)**

Asegúrese de que la máquina está enchufada. Se muestra la máquina y aparece la ventana Plug and Play. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.



**Si utiliza Windows 2000**

Si aparece un mensaje de aviso relativo a la firma digital, debe hacer clic en el botón [Sí].



Se está instalada la tarjeta de función dual, se instalarán el controlador de escáner y el controlador de impresora "AR-XXXX (EB)".

**De esta forma se completa la instalación.**

- Si instaló el Controlador MFP, consulte "CONFIGURACIÓN DEL CONTROLADOR DE IMPRESORA (entorno de Windows)" (página 42) para configurar los ajustes del controlador de impresora.
- Si instaló Button Manager, consulte "CONFIGURACIÓN DEL BUTTON MANAGER" (página 18) para configurar Button Manager.
- Si instaló el controlador PC-FAX, consulte "CÓMO UTILIZAR LA FUNCIÓN DE TRANSMISIÓN PC-FAX (cuando la opción de fax se encuentra instalada en el entorno de Windows)" (página 45).

## MÉTODO DE INSTALACIÓN 4

Utilice este procedimiento para instalar el software en los entornos siguientes:

- 1.La impresora está conectada con un cable paralelo.
- 2.Versión de Windows: Windows 95/Windows 98/Windows Me/Windows NT 4.0\*/Windows 2000\*



\* Para instalar este software, debe poseer los derechos del administrador.

### 1 Antes de continuar, asegúrese de que el cable paralelo no está conectado a la máquina y a su ordenador.

Si el cable está conectado, aparecerá una ventana Plug and Play. Si ocurre esto, haga clic en el botón [Cancelar] para cerrar la ventana y desconecte el cable.



El cable se conectará en el Paso 17.

### 2 Inserte el "Software CD-ROM (1)" que se incluye con la máquina en la unidad de CD-ROM de su ordenador.

### 3 Haga doble clic en [Mi PC] y, a continuación, haga doble clic en el icono [CD-ROM].

### 4 Siga los pasos 4 al 7 de "MÉTODO DE INSTALACIÓN 2".

### 5 Si desea instalar el controlador MFP, haga clic en el botón [Controlador MFP (Impresora y Escáner)].

Para obtener más información del software, haga clic en el botón [Mostrar LÉAME].



### 7 Se inicia la instalación del controlador MFP (controlador de impresora) (si se seleccionó "Controlador MFP" en el Paso 5).

Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla. Si utiliza Windows 95/NT 4.0, vaya al paso 10.

### 8 Cuando se le pregunte cómo está conectada la impresora, seleccione [Conectada a este ordenador] y haga clic en el botón [Siguiente].



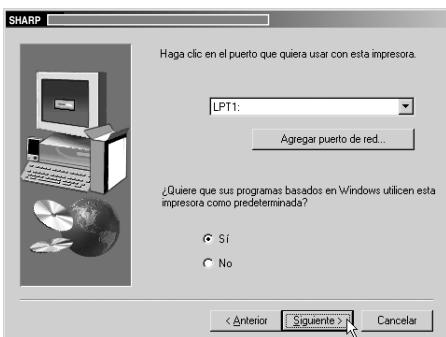
### 9 Cuando se muestre la pantalla de selección de interfaz, seleccione [Paralelo] y haga clic en el botón [Siguiente].



### 6 Haga clic en el botón [Siguiente].

**10 Seleccione el puerto de impresora y haga clic en el botón [Siguiente].**

Seleccione [LPT1] para el puerto de impresora.



Si no aparece [LPT1], otra impresora o dispositivo periférico está utilizando [LPT1]. En este caso, prosiga la instalación, y, una vez finalizada, modifique el ajuste del puerto para que la máquina pueda utilizar [LPT1]. Este programa se describe en "Otra impresora está utilizando el puerto paralelo (cuando se utiliza un cable paralelo)" (página 41).

**11 Cuando se le indique que seleccione el controlador de impresora a instalar, seleccione el controlador de impresora apropiado dependiendo de si la tarjeta de función dual está o no instalada y, a continuación, haga clic en el botón [Siguiente].**

Si la tarjeta de función dual no está instalada, debe seleccionar [Para modelo estándar].



Si la tarjeta de función dual no está instalada y selecciona el controlador de impresora para la tarjeta de función dual, la impresión no será posible.

**12 Cuando aparezca la ventana de selección de modelo, seleccione el nombre de modelo de su máquina y haga clic en el botón [Siguiente].****13 Haga clic en el botón [Sí].****14 Cuando aparezca "La instalación del controlador MFP ha terminado.", haga clic sobre el botón [Aceptar].****15 Si desea instalar Sharpdesk, haga clic en el botón [Software utilitario] en el paso 5.**

Si no quiere instalar Sharpdesk, vaya directamente al paso 18.



En Windows 95/NT 4.0, no aparece el botón [Software utilitario].

**16 Haga clic en el botón [Sharpdesk].**

- Para obtener más información del software, haga clic en el botón [Mostrar LÉAME].
- Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.



- En Windows 95/NT 4.0, no aparece el botón [Button Manager] ni el botón [Controlador PC-FAX].
- En Windows 98/Me/2000, no seleccione el botón [Button Manager] ni el botón [Controlador PC-FAX] (Button Manager y el controlador PC-FAX no son soportados cuando se utiliza un cable paralelo).

1

**17 Cuando se muestre la pantalla "Inicio Instalación", haga clic en el botón [Cerrar].**

Cuando aparezca "Ahora conecte el cable de interfaz MFP al PC.", haga clic sobre el botón [Aceptar].



Tras la instalación, podría visualizarse un mensaje invitándole a reiniciar su ordenador. En este caso, haga clic en el botón [Sí] para reiniciar su ordenador.

**18 Desconecte la alimentación de la máquina y de su ordenador y conecte la máquina a su ordenador con un cable paralelo. (Página 44)**

Después de conectar la máquina a su ordenador, encienda la máquina y después inicie el ordenador.

**De esta forma se completa la instalación.**

Si instaló el controlador MFP, consulte "CONFIGURACIÓN DEL CONTROLADOR DE IMPRESORA (entorno de Windows)" (página 42) para configurar los ajustes del controlador de impresora.

# UTILIZAR LA MÁQUINA COMO IMPRESORA COMPARTIDA A TRAVÉS DEL SERVIDOR

Puede utilizarse la máquina como una impresora compartida en un entorno de red Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000/XP. Tenga en cuenta que el entorno de red Windows ya debe haber sido establecido.

Para instalar el controlador de impresora en el ordenador del cliente, siga los siguientes pasos.

Pregunte a su administrador de red por el nombre del servidor y el nombre de la impresora de la máquina en la red.



En relación al procedimiento de configuración de los ajustes en el servidor de impresión, consulte el "Manual de instrucciones (para la impresora y el escáner)".

El "servidor de impresión" que se explica en este manual es un ordenador que está conectado a la máquina, y "clientes" son otros ordenadores conectados a la misma red que el servidor de impresión.

**1** Inserte el "Software CD-ROM (1)" que se incluye con la máquina en la unidad de CD-ROM de su ordenador.

**2** Haga clic en el botón [Inicio] y en [Mi PC] ( ) y, a continuación, haga doble clic en el ícono [CD-ROM] ( ).

En Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000, haga doble clic en [Mi PC] y, a continuación, haga doble clic en el ícono [CD-ROM].

**3** Siga los pasos 4 al 7 de "MÉTODO DE INSTALACIÓN 2".

**4** Haga clic en el botón [Controlador MFP (Impresora y Escáner)].

Para obtener más información del software, haga clic en el botón [Mostrar LÉAME].

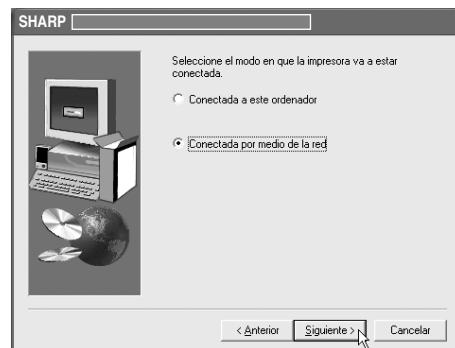


**5** Haga clic en el botón [Siguiente].

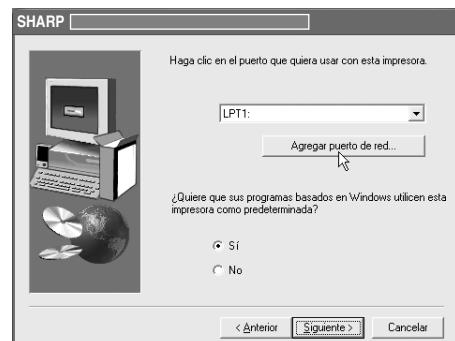
**6** Se copian los archivos necesarios para la instalación del controlador MFP (si se seleccionó "Controlador MFP" en el Paso 4).

Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

Cuando se le pregunte cómo está conectada la impresora, seleccione [Conectada por medio de la red] y haga clic en el botón [Siguiente].



**7** Cuando se le indique que seleccione el puerto de impresora a utilizar, haga clic en el botón [Agregar puerto de red].



**8** Seleccione la impresora de red que está compartida y haga clic en el botón [Aceptar].



1

**Nota** Pregunte a su administrador de red por el nombre del servidor y el nombre de la impresora de la máquina en la red.

**9** En la ventana de selección del puerto de impresora, verifique la impresora de red que está compartida y haga clic en el botón [Siguiente].

**10** Cuando aparezca la ventana de selección de modelo, seleccione el nombre de modelo de su máquina y haga clic en el botón [Siguiente].

Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

**Precaución** Si utiliza Windows 2000/XP.

Si aparece un mensaje de aviso relativo al test del logotipo Windows o firma digital, debe hacer clic en el botón [Continuar de todos modos] o [Sí].

**11** Haga clic en el botón [Cerrar].

De esta forma se completa la instalación.

# CONFIGURACIÓN DEL BUTTON MANAGER

Button Manager es un programa de software que trabaja con el controlador de escáner para permitir el escaneo desde el panel de mando de la máquina.

Para escanear utilizando el panel de mando de la máquina, Button Manager debe estar vinculado al destino que aparece en la pantalla. Siga los pasos enumerados más abajo para vincular Button Manager a los sucesos de escáner de la máquina.



Si los ordenadores están conectados a ambos puertos USB de la máquina, USB-1 y USB-2 requieren ajustes diferentes en Button Manager. (Cuando está instalada la tarjeta de función dual.)

## WINDOWS XP

- 1** Haga clic en el botón [Inicio], en [Panel de Control], en [Impresoras y otro hardware] y, a continuación, en [Escáneres y cámaras].
- 2** Haga clic sobre el icono [SHARP AR-XXXX] y seleccione [Propiedades] en el menú [Archivo].
- 3** En la pantalla “Propiedades”, haga clic en la pestaña [Sucesos].
- 4** Seleccione [SC1:] del menú desplegable “Seleccionar un suceso”.



- 5** Seleccione [Iniciar este programa] y, a continuación, seleccione [Sharp Button Manager G] del menú desplegable.



- 6** Haga clic en el botón [Aplicar].

- 7** Repita los Pasos 4 a 6 para vincular Button Manager a [SC2:] a través de [SC6:].
  - Seleccione [SC2:] del menú desplegable “Seleccionar un suceso”. Seleccione [Iniciar este programa], seleccione [Sharp Button Manager G] del menú desplegable y, a continuación, haga clic en el botón [Aplicar]. Siga los mismos pasos para todos los menús Menú de escaneo, hasta [SC6:].
  - Cuando se hayan completado los ajustes, haga clic sobre el botón [Aceptar] para cerrar la pantalla.

Button Manager está ahora vinculado a los destinos de escaneo de la máquina SC1 al SC6.

- Los ajustes de escaneo para cada uno de los destinos SC1 al SC6 pueden modificarse en la ventana de ajuste de Button Manager.
- Para los ajustes predeterminados de los destinos SC1 al SC6 y los procedimientos de configuración de los ajustes de Button Manager, consulte “CÓMO ESCANEAR UTILIZANDO LAS TECLAS DE LA UNIDAD” y “CONFIGURACIÓN DE BUTTON MANAGER” en el “Manual de instrucciones (para la impresora y el escáner)” en el “Software CD-ROM (1)” que se incluye con la máquina.

# WINDOWS 98/ME/2000

**1** Haga clic en el botón [Inicio], seleccione [Configuración] y, a continuación, haga clic en [Panel de Control].

**2** Haga doble clic en el ícono [Escáneres y Cámaras].



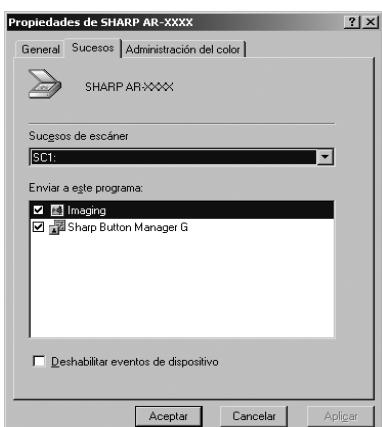
Si el ícono [Escáneres y Cámaras] no aparece en Windows Me, haga clic en [Ver todas las opciones del Panel de control].

**3** Seleccione [SHARP AR-XXXX] y haga clic sobre el botón [Propiedades].

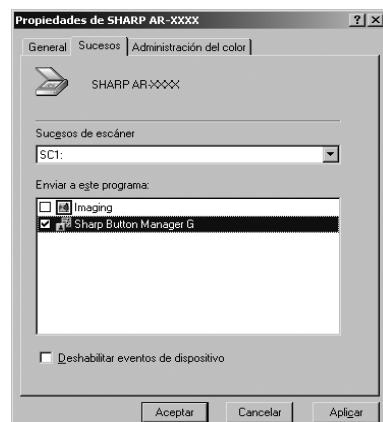
En Windows Me, haga clic en [SHARP AR-XXXX] y en [Propiedades] del menú que aparezca.

**4** En la pantalla “Propiedades”, haga clic en la pestaña [Sucesos].

**5** Seleccione [SC1:] del menú desplegable “Sucesos de escáner”.



**6** Seleccione [Sharp Button Manager G] en “Enviar a este programa”.



Si se muestran otras aplicaciones, anule la selección de las casillas de otras aplicaciones y mantenga seleccionada solamente la casilla del Button manager.

**7** Haga clic en el botón [Aplicar].

**8** Repita los Pasos 5 a 7 para vincular Button Manager a [SC2:] a través de [SC6:].

- Seleccione [SC2:] del menú desplegable “Sucesos de escáner”. Seleccione [Sharp Button Manager G] en “Enviar a este programa” y haga clic en el botón [Aplicar]. Siga los mismos pasos para todos los destinos de escaneo hasta [SC6:].
- Cuando se hayan completado los ajustes, haga clic sobre el botón [Aceptar] para cerrar la pantalla.



En Windows 2000, reinicie su ordenador.

Button Manager está ahora vinculado a los destinos de escaneo de la máquina SC1 al SC6.

- Los ajustes de escaneo para cada uno de los destinos SC1 al SC6 pueden modificarse en la ventana de ajuste de Button Manager.
- Para los ajustes predeterminados de los destinos SC1 al SC6 y los procedimientos de configuración de los ajustes de Button Manager, consulte “CÓMO ESCANEAR UTILIZANDO LAS TECLAS DE LA UNIDAD” y “CONFIGURACIÓN DE BUTTON MANAGER” en el “Manual de instrucciones (para la impresora y el escáner)” en el “Software CD-ROM (1)” que se incluye con la máquina.

## INSTALACIÓN PARA UNA CONEXIÓN DE RED

En este capítulo se describen los procedimientos para instalar el software cuando la máquina se utiliza como una impresora de red utilizando el kit de expansión de red opcional (AR-NB3). Consulte la siguiente tabla para seguir el procedimiento de instalación dependiendo de si utiliza un entorno Windows (red TCP/IP) o Macintosh.

Sistema operativo	Procedimiento a seguir
Windows	(1) CONFIGURACIÓN DE LA DIRECCIÓN IP DE LA MÁQUINA (página 21) (2) INSTALACIÓN DEL SOFTWARE (página 24)
Macintosh	(1) INSTALACIÓN DEL ARCHIVO PPD (página 32) (2) CONFIGURACIÓN DEL CONTROLADOR DE IMPRESORA (página 35)

### Acerca de los entornos de red

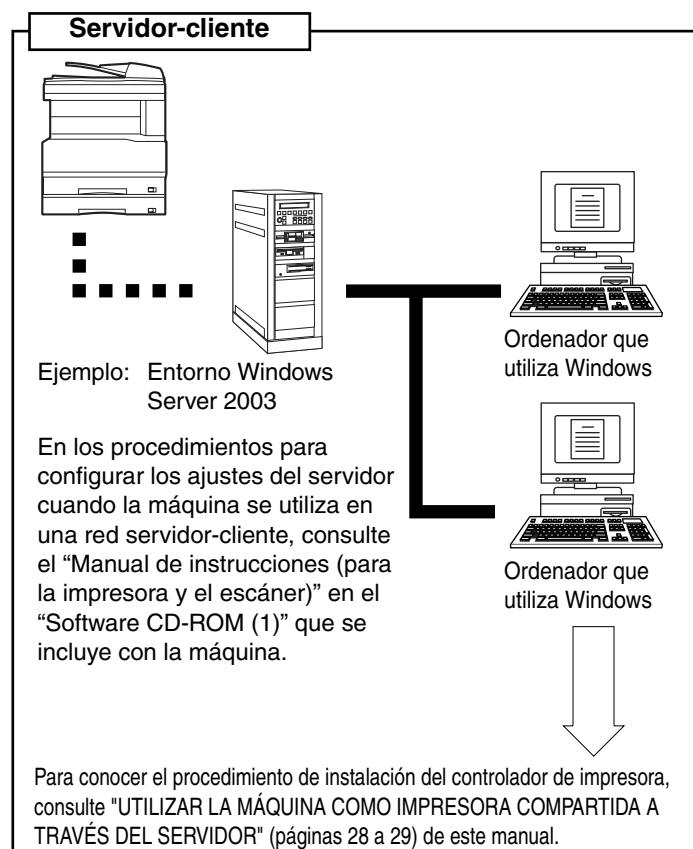
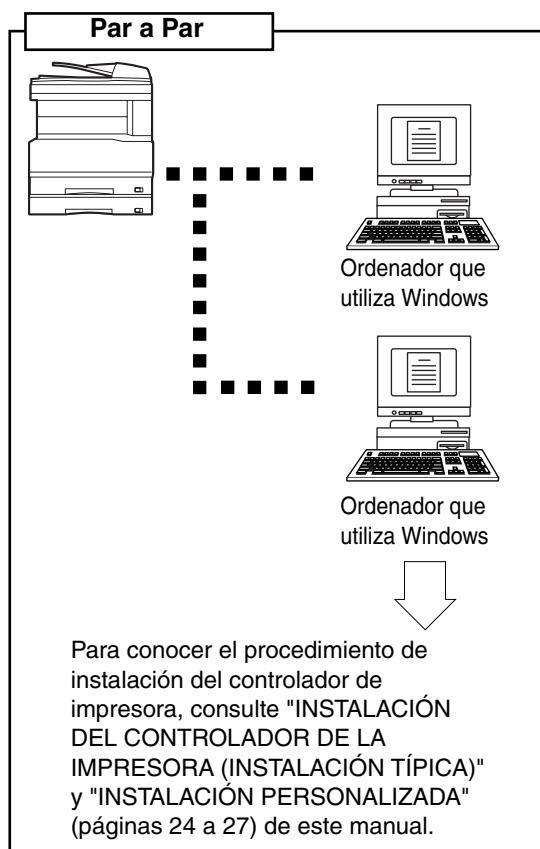
Existen varios tipos de entornos de red. Entre los entornos típicos se incluyen los siguientes:

- Entorno de red Windows
- Entorno de red NetWare
- Entorno de red UNIX
- Entorno de red Macintosh

En este manual se explican las conexiones peer-to-peer y server-client en un entorno de Windows.

Si la máquina se utiliza en un entorno de red diferente, consulte el manual en línea ("Manual del usuario de Print Server Card") del CD-ROM "Network utilities".

Ejemplos de conexiones de red



Protocolo TCP/IP

Protocolo de impresión de Microsoft

# CONFIGURACIÓN EN UN ENTORNO WINDOWS

## REQUISITOS DE HARDWARE Y SOFTWARE

Antes de instalar el software, consulte "REQUISITOS DE HARDWARE Y SOFTWARE" en la página 43 para asegurarse de que su ordenador cumple los requisitos de software y hardware.

## CONFIGURACIÓN DE LA DIRECCIÓN IP DE LA MÁQUINA

Antes de instalar el controlador de impresora, debe configurar la dirección IP de la máquina. Solicite a su administrador de red la dirección IP, la máscara de subred y la pasarela por defecto correctas que debe introducir. **Si el servidor DHCP asignara automáticamente una dirección IP a la máquina, el siguiente procedimiento no sería necesario.** (Para comprobar la dirección IP que ha asignado DHCP a la máquina, consulte "COMPROBACIÓN DE LA DIRECCIÓN IP" (página 43).)



**Si la máquina se utiliza en un entorno DHCP, la dirección IP de la máquina podría cambiar automáticamente. Si ocurre esto, la impresión ya no será posible. En este caso, utilice un servidor WINS o no utilice la máquina en un entorno DHCP.**

**1** Asegúrese de que el cable LAN está conectado a la máquina y, a continuación, conecte el ordenador.

**2** Inserte el kit de expansión de red "Software CD-ROM (1)" en la unidad de CD-ROM de su ordenador.

**3** Haga clic en el botón [Inicio] y en [Mi PC] ( ) y, a continuación, haga doble clic en el icono [CD-ROM] ( ).

En Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000, haga doble clic en [Mi PC] y, a continuación, haga doble clic en el icono [CD-ROM].

**4** Haga doble clic en el icono [Setup] ( ).



Si aparece la pantalla de selección de idioma tras hacer doble clic en el icono [Setup], seleccione el idioma que desea utilizar y haga clic en el botón [Siguiente]. (Normalmente, el idioma correcto se selecciona de forma automática.)

**5** Se mostrará la ventana "CONTRATO DE LICENCIA". Asegúrese de que entiende todos los contenidos del contrato de licencia y haga clic en el botón [Sí].

**6** Lea el mensaje de la ventana "Bienvenido" y, a continuación, haga clic en el botón [Siguiente].

**7** Haga clic en el botón [Herramientas del administrador].

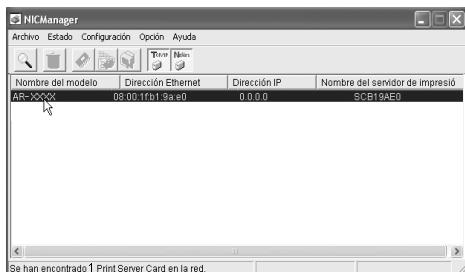


**8** Haga clic en el botón [NICManager].



**9** Se detectarán la impresora o impresoras conectadas a la red. Haga clic sobre la impresora a configurar (la máquina).

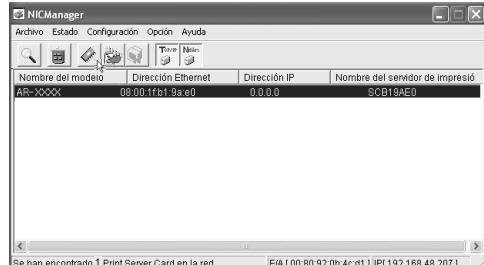
Seleccione aquí [AR-XXXX].



**Nota**  
Si no aparece la máquina que busca, compruebe que la máquina está encendida y que su ordenador y la máquina están conectados a la red y vuelva a realizar la búsqueda.

**10** Haga clic en el botón [Configuración de Print Server Card].

Si la máquina se utiliza en un entorno DHCP o ya se ha configurado la dirección IP de otro modo, vaya al paso 15.



**11** Si no se ha configurado la dirección IP (la dirección IP se fija en "0.0.0.0"), aparecerá un mensaje solicitando que configure la dirección IP. Haga clic en el botón [Sí].

**12** Introduzca la dirección IP y haga clic en el botón [Aceptar].

- Se ha modificado la dirección IP de la máquina.
- Si aparece una pantalla de introducción de contraseña mientras se está modificando la dirección IP, escriba la contraseña y haga clic en el botón [Aceptar].
- La contraseña de esta máquina configurada inicialmente es "Sharp".

**13** Reinicie la máquina.

Apague la máquina y vuelva a encenderla.

**14** Seleccione [Buscar] en el menú [Archivo], seleccione la máquina y, a continuación, haga clic en el botón [Configuración de Print Server Card].

**15** Introduzca su contraseña en la pantalla de introducción de contraseña y haga clic en el botón [Aceptar].

- Aparecerá la ventana de Configuración de Print Server Card.
- La contraseña de la máquina configurada inicialmente es "Sharp".
- Si se selecciona la casilla [Usuario invitado], la configuración pueden visualizarse pero no modificarse.

**16** Haga clic en la pestaña [TCP/IP].

**17** Configure los ajustes y haga clic en el botón [Actualizar].

Asegúrese de solicitar a su administrador de red la dirección IP, la máscara de subred y la pasarela por defecto correctas que debe introducir.

**18** Aparecerán sus modificaciones a la configuración. Asegúrese de que dichas modificaciones son correctas y, a continuación, haga clic en el botón [Aceptar].**19** Reinicie la máquina.

Apague la máquina y vuelva a encenderla.

**20** Seleccione [Buscar] en el menú [Archivo].

Aparecerá la dirección IP que ha introducido. Asegúrese de que es correcta.

Aquí finaliza el proceso para configurar la dirección IP.

# INSTALACIÓN DEL SOFTWARE

## INSTALACIÓN DEL CONTROLADOR DE LA IMPRESORA (INSTALACIÓN TÍPICA)



Si quiere instalar la fuente para la pantalla o especificar la dirección IP de la máquina introduciéndola directamente al instalar el controlador de impresora, seleccione [Instalación personalizada]. (Página 26)



Para utilizar la máquina como impresora de red en Windows NT 4.0, en el ordenador debe estar instalado el "Protocolo TCP/IP". Si no está instalado, consulte la Ayuda de Windows NT 4.0 para instalarlo.

**1** Inserte el kit de expansión de red "Software CD-ROM (1)" en la unidad de CD-ROM de su ordenador.

**2** Haga clic en el botón [Inicio] y en [Mi PC] ( ) y, a continuación, haga doble clic en el icono [CD-ROM] ( ).

En Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000, haga doble clic en [Mi PC] y, a continuación, haga doble clic en el icono [CD-ROM].

**3** Haga doble clic en el icono [Setup] ( ).



Si aparece la pantalla de selección de idioma tras hacer doble clic en el icono [Setup], seleccione el idioma que desea utilizar y haga clic en el botón [Siguiente]. (Normalmente, el idioma correcto se selecciona de forma automática.)

**4** Se mostrará la ventana "CONTRATO DE LICENCIA". Asegúrese de que entiende todos los contenidos del contrato de licencia y haga clic en el botón [Sí].

**5** Lea el mensaje de la ventana "Bienvenido" y, a continuación, haga clic en el botón [Siguiente].

**6** Haga clic en el botón [Controlador de impresora]. Para obtener más información del software, haga clic en el botón [Mostrar LÉAME].



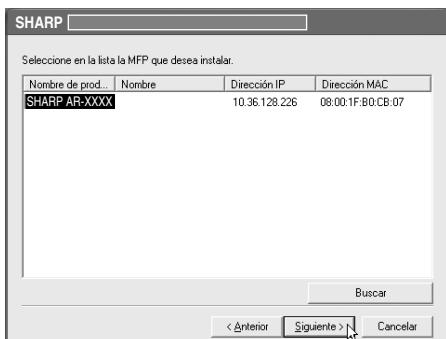
- Si desea instalar el Printer Status Monitor o el controlador PC-FAX, haga clic en el botón [Software utilitario] de esta ventana y, a continuación, haga clic en el botón [Printer Status Monitor] o en el botón [Controlador PC-FAX]. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.
- Si desea instalar la Printer administration utility, haga clic en el botón [Herramientas del administrador] de esta ventana y, a continuación, haga clic en el botón [Printer Administration Utility] y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

**7** Haga clic en el botón [Siguiente].

**8** Haga clic en el botón [Instalación típica].



**9** Se detectan las impresoras conectadas a la red. Seleccione la máquina y haga clic en el botón [Siguiente].



Si no aparece la máquina que busca, compruebe que la máquina está encendida y que su ordenador y la máquina están conectados a la red y vuelva a realizar la búsqueda. Si la máquina sigue sin encontrarse, utilice el procedimiento de instalación personalizada para especificar directamente la dirección IP. (Página 26)

**10** Se mostrará una ventana de confirmación. Verifique los contenidos y haga clic en el botón [Siguiente].

**11** Cuando aparezca la ventana de selección de controlador de impresora, seleccione el controlador de impresora a instalar y haga clic en el botón [Siguiente].

Seleccione las casillas de los controladores de impresora a instalar.



Para utilizar el controlador de impresora PS, debe instalarse el kit de expansión PS3.

**12** Seleccione si desea o no que la impresora sea su impresora por defecto y haga clic en el botón [Siguiente].

Si está instalando varios controladores de impresora, seleccione la impresora que quiere utilizar como impresora predeterminada.

Si no desea configurar ningún controlador de impresora como la impresora predeterminada, seleccione [No].

**13** Compruebe los contenidos de la ventana y haga clic en el botón [Siguiente].

Comienza la instalación del controlador de la impresora.



**Si utiliza Windows 2000/XP/Server 2003**

Si aparece un mensaje de aviso relativo al test del logotipo Windows o firma digital, debe hacer clic en el botón [Continuar de todos modos] o [Sí].

**14** Cuando aparezca "Se ha completado la instalación del software host de SHARP", haga clic sobre el botón [Aceptar].

**15** Haga clic en el botón [Cerrar].

**2**



Tras la instalación, podría visualizarse un mensaje invitándole a reiniciar su ordenador. En este caso, haga clic en el botón [Sí] para reiniciar su ordenador.

De este modo se completa la instalación del software.

- Tras la instalación, consulte "CONFIGURACIÓN DEL CONTROLADOR DE IMPRESORA (entorno de Windows)" (página 42) para comprobar los ajustes del controlador de impresora.
- Si instaló el controlador PC-FAX, consulte "CÓMO UTILIZAR LA FUNCIÓN DE TRANSMISIÓN PC-FAX (cuando la opción de fax se encuentra instalada en el entorno de Windows)" (página 45).



Si ha instalado el controlador de impresora PS, la fuente de pantalla PS puede instalarse desde el CD-ROM "PRINTER UTILITIES" que se incluye con en el kit de expansión PS3. (Página 30)

# INSTALACIÓN PERSONALIZADA

Si quiere instalar la fuente para la pantalla o especificar la dirección IP de la máquina introduciéndola directamente al instalar el controlador de impresora, seleccione [Instalación personalizada].

**1** Inserte el kit de expansión de red “Software CD-ROM (1)” en la unidad de CD-ROM de su ordenador.

**2** Haga clic en el botón [Inicio] y en [Mi PC] ( ) y, a continuación, haga doble clic en el ícono [CD-ROM] ( ).

En Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000, haga doble clic en [Mi PC] y, a continuación, haga doble clic en el ícono [CD-ROM].

**3** Haga doble clic en el ícono [Setup] ( ).



Si aparece la pantalla de selección de idioma tras hacer doble clic en el ícono [Setup], seleccione el idioma que desea utilizar y haga clic en el botón [Siguiente]. (Normalmente, el idioma correcto se selecciona de forma automática.)

**4** Se mostrará la ventana “CONTRATO DE LICENCIA”. Asegúrese de que entiende todos los contenidos del contrato de licencia y haga clic en el botón [Sí].

**5** Lea el mensaje de la ventana “Bienvenido” y, a continuación, haga clic en el botón [Siguiente].

**6** Haga clic en el botón [Controlador de impresora].

Para obtener más información del software, haga clic en el botón [Mostrar LÉAME].



- Si desea instalar el Printer Status Monitor o el controlador PC-FAX, haga clic en el botón [Software utilitario] de esta ventana y, a continuación, haga clic en el botón [Printer Status Monitor] o en el botón [Controlador PC-FAX]. Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.
- Si desea instalar la Printer administration utility, haga clic en el botón [Herramientas del administrador] de esta ventana y, a continuación, haga clic en el botón [Printer Administration Utility] y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

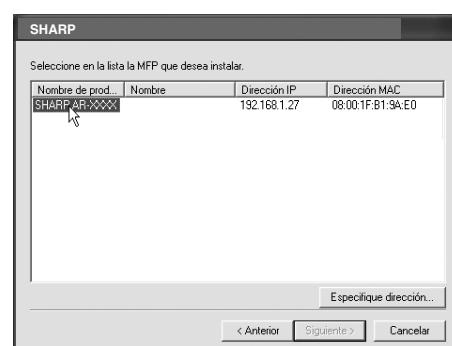
**7** Haga clic en el botón [Siguiente].

**8** Haga clic en el botón [Instalación personalizada].



**9** Seleccione [Impresión directa LPR] y haga clic en el botón [Siguiente].

**10** Se detectan las impresoras conectadas a la red. Seleccione la máquina y haga clic en el botón [Siguiente].



Si desea especificar directamente la dirección IP, haga clic en el botón [Especifique Dirección], introduzca la dirección IP y haga clic en el botón [Buscar].

**11** Aparece una ventana de confirmación. Verifique los contenidos y haga clic en el botón [Siguiente].

**12** Cuando aparezca la ventana de selección de controlador de impresora, seleccione el controlador de impresora a instalar y haga clic en el botón [Siguiente].

Seleccione las casillas de los controladores de impresora a instalar.



**Nota** Para utilizar el controlador de impresora PS, debe instalarse el kit de expansión PS3.

**13** Seleccione si desea o no que la impresora sea su impresora por defecto y haga clic en el botón [Siguiente].

Si está instalando varios controladores de impresora, seleccione la impresora que quiere utilizar como impresora predeterminada.

Si no desea configurar ningún controlador de impresora como la impresora predeterminada, seleccione [No].

**14** Cuando aparezca la ventana del nombre de la impresora, haga clic en el botón [Siguiente].

Si quiere cambiar el nombre de la impresora, introduzca el nombre deseado.

**15** Seleccione si desea o no instalar la fuente de pantalla y haga clic en el botón [Siguiente].



**16** Compruebe los contenidos de la ventana y haga clic en el botón [Siguiente].

Comienza la instalación del controlador de la impresora.



**Precaución**

Si aparece un mensaje de aviso relativo al test del logotipo Windows o firma digital, debe hacer clic en el botón [Continuar de todos modos] o [Sí].

**17** Cuando aparezca "Se ha completado la instalación del software host de SHARP", haga clic sobre el botón [Aceptar].

**18** Haga clic en el botón [Cerrar].

**2**



Tras la instalación, podría visualizarse un mensaje invitándole a reiniciar su ordenador. En este caso, haga clic en el botón [Sí] para reiniciar su ordenador.

**De esta forma se completa la instalación.**

- Tras la instalación, consulte "CONFIGURACIÓN DEL CONTROLADOR DE IMPRESORA (entorno de Windows)" (página 42) para comprobar los ajustes del controlador de impresora.
- Si instaló el controlador PC-FAX, consulte "CÓMO UTILIZAR LA FUNCIÓN DE TRANSMISIÓN PC-FAX (cuando la opción de fax se encuentra instalada en el entorno de Windows)" (página 45).



Si ha instalado el controlador de impresora PS, la fuente de pantalla PS puede instalarse desde el CD-ROM "PRINTER UTILITIES" que se incluye con en el kit de expansión PS3. (Página 30)

# UTILIZAR LA MÁQUINA COMO IMPRESORA COMPARTIDA A TRAVÉS DEL SERVIDOR

Si el servidor de impresión está en un entorno de servidor Windows NT, un entorno de servidor NetWare, o se ha configurado otro entorno para compartir la impresora (la máquina), siga los pasos que se detallan a continuación para instalar el controlador de la impresora en cada ordenador cliente.

Pregunte a su administrador de red por el nombre del servidor y el nombre de la impresora de la máquina en la red.



En relación a los procedimientos de configuración de los ajustes en el servidor de impresión, consulte el “Manual de instrucciones (para la impresora y el escáner)” en el “Software CD-ROM (1)” que se incluye con la máquina. El “Servidor de impresión”, como se describe aquí, es un ordenador que se conecta directamente a la máquina y un “Cliente” es cualquier otro ordenador que se conecta a la misma red.

**1** **Inserte el kit de expansión de red “Software CD-ROM (1)” en la unidad de CD-ROM de su ordenador.**

**2** **Haga clic en el botón [Inicio] y en [Mi PC] ( ) y, a continuación, haga doble clic en el ícono [CD-ROM] ( ).**

En Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000, haga doble clic en [Mi PC] y, a continuación, haga doble clic en el ícono [CD-ROM].

**3** **Haga doble clic en el ícono [Setup] ( ).**



Si aparece la pantalla de selección de idioma tras hacer doble clic en el ícono [Setup], seleccione el idioma que desea utilizar y haga clic en el botón [Siguiente]. (Normalmente, el idioma correcto se selecciona de forma automática.)

**4** **Se mostrará la ventana “CONTRATO DE LICENCIA”. Asegúrese de que entiende todos los contenidos del contrato de licencia y haga clic en el botón [Sí].**

**5** **Lea el mensaje de la ventana “Bienvenido” y, a continuación, haga clic en el botón [Siguiente].**

**6** **Haga clic en el botón [Controlador de impresora].**  
Para obtener más información del software, haga clic en el botón [Mostrar LÉAME].



**7** **Haga clic en el botón [Siguiente].**

**8** **Haga clic en el botón [Instalación personalizada].**



**9** Seleccione [Impresora compartida] y haga clic en el botón [Siguiente].

**10** Para el puerto a utilizar, seleccione la máquina (configurada como impresora compartida) y haga clic en el botón [Siguiente].

Puede Ud. también hacer clic en el botón [Agregar puerto de red] y seleccionar la impresora a compartir (la máquina), navegando por la red en la ventana que se muestra.



**Nota** Si la impresora compartida no aparece en la lista, verifique los ajustes del servidor de impresora.

**11** Cuando aparezca la ventana de selección de modelo, seleccione el nombre de modelo de su máquina y haga clic en el botón [Siguiente].

**12** Cuando aparezca la ventana de selección de controlador de impresora, seleccione el controlador de impresora a instalar y haga clic en el botón [Siguiente].

Asegúrese de seleccionar el mismo controlador de impresora que el de la impresora compartida (la máquina).



**13** Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.



Tras la instalación, podría visualizarse un mensaje invitándole a reiniciar su ordenador. En este caso, haga clic en el botón [Sí] para reiniciar su ordenador.

**De esta forma se completa la instalación.**

Tras la instalación, consulte "CONFIGURACIÓN DEL CONTROLADOR DE IMPRESORA (entorno de Windows)" (página 42) para comprobar los ajustes del controlador de impresora.



Si ha instalado el controlador de impresora PS, la fuente de pantalla PS puede instalarse desde el CD-ROM "PRINTER UTILITIES" que se incluye con en el kit de expansión PS3. (Página 30)

# INSTALACIÓN DE LAS FUENTES DE PANTALLA PS

Las fuentes que utiliza el controlador de impresora PS se encuentran en el CD-ROM "PRINTER UTILITIES" que se incluye con el kit de expansión PS3 (AR-PK1/N). Instale estas fuentes según las necesidades del controlador de impresora PS.

## 1 Inserte el CD-ROM "PRINTER UTILITIES" del kit de expansión PS3 (AR-PK1/N) en la unidad de CD-ROM del equipo.

Si su ordenador está configurado para autoarranque del CD-ROM, aparecerá la ventana de instalación. Vaya al paso 4.

## 2 Haga clic en el botón [Inicio] y en [Mi PC] ( ) y, a continuación, haga doble clic en el ícono [CD-ROM] ( ).

En Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000, haga doble clic en [Mi PC] y, a continuación, haga doble clic en el ícono [CD-ROM].

## 3 Haga doble clic en el ícono [Setup] ( ).



Si aparece la pantalla de selección de idioma tras hacer doble clic en el ícono [Setup], seleccione el idioma que desea utilizar y haga clic en el botón [Siguiente]. (Normalmente, el idioma correcto se selecciona de forma automática.)

## 4 Seleccione [PS Fuentes de pantalla] y haga clic en el botón [Siguiente].



- No seleccione [Controlador de impresora PS].
- El controlador de impresora PS para la máquina se instala desde el "Software CD-ROM (1)" que se incluye con el kit de expansión de red (AR-NB3).



## 5 Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

# UTILIZACIÓN DEL ARCHIVO PPD

El archivo PPD permite que la máquina imprima utilizando el controlador PS típico del sistema operativo. Instale el archivo PPD como se indica.

Utilice el Asistente Agregar Impresora en Windows para instalar el archivo PPD.

Asegúrese de leer el archivo Léame (Léame.txt) antes de instalar el archivo PPD. El archivo Léame está en la carpeta "Spanish". Para ver la ubicación de la carpeta, siga el paso 4.

## 1 Haga clic en el botón [Inicio], en [Panel de Control], en [Impresoras y otro hardware] y, a continuación, en [Impresoras y faxes].

- En Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000, haga clic en el botón [Inicio], seleccione [Configuración] y haga clic después en [Impresoras].
- En Windows 2003, haga clic en el botón [Inicio] y, a continuación, en [Impresoras y faxes].

## 2 Inserte el kit de expansión de red "Software CD-ROM (1)" en la unidad de CD-ROM de su ordenador.

## 3 En [Tareas de impresora], haga clic en [Añadir Impresoras].

- En Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000, haga doble clic sobre el ícono [Aregar impresora].
- Aparecerá el "Asistente Agregar Impresora".

## 4 Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

Cuando se le pida especificar la ruta del archivo PPD, introduzca la ruta del siguiente modo.  
(Sustituya la letra de su unidad de CD-ROM por la "R" en las siguientes rutas.)

Sistema operativo	Ruta de archivo PPD
Windows 95/98/Me	R:\Drivers\Printer\Spanish\PPD\9XME
Windows NT 4.0	R:\Drivers\Printer\Spanish\PPD\NT40
Windows 2000/XP/Server 2003	R:\Drivers\Printer\Spanish\PPD\2KXP

# INSTALACIÓN DE LA INFORMACIÓN DE FUENTES RESIDENTES (sólo cuando el archivo PPD está instalado en Windows 95/98/Me)

Si ha instalado el archivo PPD en Windows 95/98/Me y va a utilizar las fuentes residentes, debe instalar la información de fuentes residentes. Ejecute el procedimiento descrito más abajo para instalar la información de fuentes residentes.

-  **Nota**
- Si utiliza Windows 2000, Windows XP o Windows Server 2003, la información de fuentes residentes se instala automáticamente al instalar el archivo PPD.
  - Antes de instalar la información de fuentes residentes, asegúrese de instalar el archivo PPD.

## 1 Inserte el kit de expansión de red "Software CD-ROM (1)" en la unidad de CD-ROM de su ordenador.

## 2 Haga doble clic en [Mi PC] ( ) y, a continuación, haga doble clic en el ícono [CD-ROM] ( ).

## 3 Haga doble clic en la carpeta [Drivers], la carpeta [Printer], la carpeta [Spanish], la carpeta [PPD], la carpeta [9XME] y, a continuación, [PfMSsetup.exe].

## 4 Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.

## 5 Tras la instalación de la información de fuentes residentes, reinicie su equipo.



Si las fuentes residentes de la impresora no pueden especificarse desde una aplicación, la información de fuentes residentes no se habrá instalado o la información estará dañada. En este caso, instale de nuevo la información de fuentes residentes.

# CONFIGURACIÓN EN UN ENTORNO MACINTOSH

## REQUISITOS DE HARDWARE Y SOFTWARE

Antes de instalar el archivo PPD para Macintosh, consulte "REQUISITOS DE HARDWARE Y SOFTWARE" en la página 43 para asegurarse de que su ordenador cumple los requisitos de software y hardware.

Sistema operativo	Mac OS 8.6 hasta 9.2.2, 10.1.5, 10.2.8, 10.3.3 hasta 10.4.
CPU y RAM	Deben satisfacerse los requisitos del sistema operativo.



- Si no se ha actualizado Mac OS X v10.1 a la versión 10.1.5, asegúrese de realizar dicha operación antes de instalar el archivo PPD. Para obtener información acerca de cómo actualizarlo, consulte el archivo Ayuda de su ordenador Macintosh.
- Si no se ha actualizado Mac OS X v10.2 a la versión 10.2.8, asegúrese de realizar dicha operación antes de instalar el archivo PPD. Para obtener información acerca de cómo actualizarlo, consulte el archivo Ayuda de su ordenador Macintosh.

## AJUSTES APPLETALK

Después de conectar la máquina a la red, configure los ajustes de AppleTalk según su entorno de red. Para configurar los ajustes, consulte el manual en línea del CD-ROM "Network Utilities".

## INSTALACIÓN DEL ARCHIVO PPD

Para imprimir desde un Macintosh, debe instalarse el archivo PPD. Para instalar el archivo PPD, siga los pasos siguientes.

### INSTALACIÓN EN MAC OS X

**1** Inserte el kit de expansión de red "Software CD-ROM (1)" en la unidad de CD-ROM de su ordenador.

**2** Haga doble clic en el ícono [CD-ROM] (CD) del escritorio.

**3** Haga doble clic en la carpeta [MacOSX].

**4** Haga doble clic en la carpeta de la versión del sistema operativo que está utilizando.

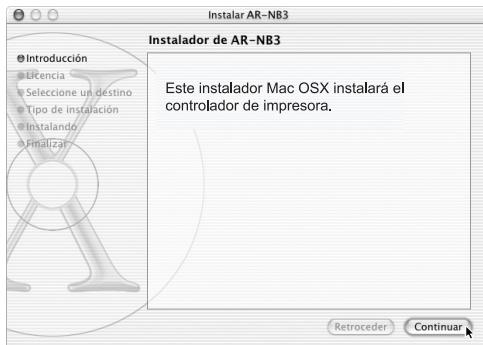
- En Mac OS X v10.1.5, haga doble clic en la carpeta [Version 10.1].
- En Mac OS X v10.2.8, haga doble clic en la carpeta [Version 10.2].
- En Mac OS X v10.3.3 hasta 10.3.9, haga doble clic en la carpeta [Version 10.3].
- En Mac OS X v10.4, haga doble clic en la carpeta [Version 10.4].

## 5 Haga doble clic en el ícono [AR-NB3-1] ( ).



- Si aparece la ventana "Autenticar", introduzca la contraseña y haga clic en el botón [Aceptar].
- Si está utilizando Mac OS X v10.1.5, haga clic en el ícono de bloqueo ( ), introduzca la contraseña y haga clic en el botón [Aceptar].

## 6 Haga clic en el botón [Continuar].



## 7 Aparecerá la ventana Licence Agreement (Contrato de licencia). Asegúrese de que entiende todos los contenidos del contrato de licencia y haga clic en el botón [Continuar].

Aparecerá un mensaje preguntando si está de acuerdo con las condiciones de la licencia. Haga clic en el botón [Aceptar].



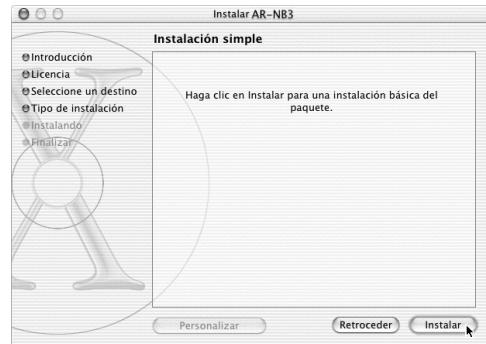
Si aparece un idioma diferente, cámbielo a español.

## 8 Seleccione el disco duro donde desea instalar el archivo PPD y haga clic en el botón [Continuar].

Asegúrese de seleccionar el disco duro donde está instalado su sistema operativo.

## 9 Haga clic en el botón [Instalar].

Comienza la instalación del archivo PPD.



Si utiliza Mac OS X v10.3.3 hasta 10.4, aparecerá la ventana "Autenticar". Introduzca la contraseña y haga clic en el botón [Aceptar].

2

## 10 Cuando aparezca el mensaje "El software se ha instalado correctamente" en la ventana de instalación, haga clic en el botón [Cerrar].

De este modo se completa la instalación del software.

# INSTALACIÓN EN MAC OS 8.6 HASTA 9.2.2

**1** Inserte el kit de expansión de red "Software CD-ROM (1)" en la unidad de CD-ROM de su ordenador.

**2** Haga doble clic en el ícono [CD-ROM] (CD) del escritorio.

**3** Haga doble clic en la carpeta [MacOS].

**4** Haga doble clic en el ícono [Installer] (CD).

Aparecerá la ventana del instalador.

**5** Haga clic en el botón [Instalar].



**6** Aparecerá la ventana Licence Agreement (Contrato de licencia). Asegúrese de que entiende todos los contenidos del contrato de licencia y haga clic en el botón [Sí].

**7** Lea el mensaje de la ventana que se muestra y haga clic en el botón [Continuar].

Comienza la instalación del archivo PPD.

Después de la instalación, aparecerá un mensaje solicitando que reinicie su ordenador. Haga clic en el botón [OK] y reinicie su ordenador.

De este modo se completa la instalación del software.

**Nota** Si utiliza Mac OS 8.6 hasta 9.2.2, compruebe que tiene instalado "LaserWriter8" y que la casilla de verificación "LaserWriter8" está activada (  ) en "Gestor de Extensiones" en "Paneles de Control". De lo contrario, instálelo desde el CD-ROM del sistema suministrado con el equipo Macintosh.

## INSTALACIÓN DE LAS FUENTES DE PANTALLA (MAC OS 8.6 - 9.2.2)

Las fuentes de pantalla para Macintosh se encuentran en la carpeta [Font] del CD-ROM "PRINTER UTILITIES" que se incluye con el kit de expansión PS3 (AR-PK1/N). Las fuentes de pantalla se instalan copiando las carpetas de las fuentes de pantalla necesarias a su Macintosh.

Copie las fuentes de pantalla a la siguiente carpeta:

- Mac OS 8.6 hasta 9.2.2: Carpeta [Fonts] a la [Carpeta del sistema]

**Nota** Si experimenta alguna dificultad con motivo de las fuentes de pantalla instaladas, elimine inmediatamente la carpeta de fuentes copiada desde el sistema.

# CONFIGURACIÓN DEL CONTROLADOR DE IMPRESORA

Siga los pasos descritos a continuación para configurar el controlador de impresora de la máquina.

## MAC OS X V10.2 HASTA 10.4

**1** Asegúrese de que la máquina está enchufada.

**2** Seleccione [Aplicaciones] en el menú [Ir].



**3** Haga doble clic en la carpeta [Utilities].

**4** Haga doble clic en el ícono [Print Center] ( ).

- En Mac OS X v10.3.3 hasta 10.4, haga doble clic en el ícono [Utilidad de configuración de la impresora].
- Aparece a ventana "Lista de impresoras".



Si ésta es la primera vez que instala un controlador de impresora en su ordenador, aparecerá un mensaje de confirmación. Haga clic en el botón [Añadir].

**5** Haga clic en [Añadir].



**6** Seleccione [AppleTalk] en el menú de la parte superior de la ventana.

- En Mac OS X v10.4, haga clic en el ícono [Default Browser].
- Aparecerá un listado de las impresoras conectadas a la red.



Si se muestran varias áreas de AppleTalk, seleccione el área que incluye la impresora deseada.

**7** Haga clic en el nombre del modelo de la máquina en el listado.

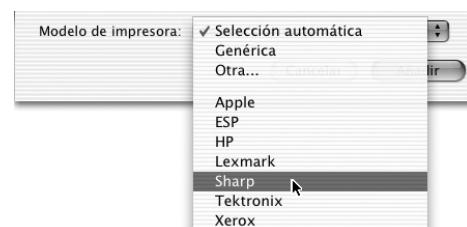


2

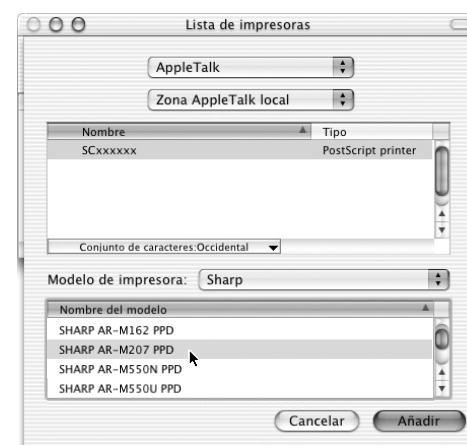
El nombre de la máquina que aparece es el nombre que se ha introducido en la configuración de AppleTalk cuando se configuró la red. A menos que el nombre se modificara al configurar los ajustes, este será [SCxxxxx] (donde "xxxxx" representa una secuencia de caracteres que varía según su máquina).

**8** Seleccione [Sharp] en el menú [Modelo de impresora] ([Print Using] in Mac OS X v10.4)].

Aparece la ventana de selección del archivo PPD.



**9** Seleccione el archivo PPD para su modelo.



35

---

**10 Haga clic en el botón [Añadir].**

La máquina se añade al listado de impresoras.

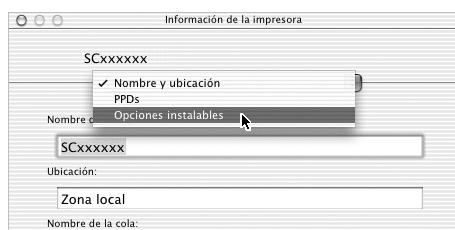
---

**11 Haga clic en el nombre de la máquina en la ventana "Lista de impresoras" y seleccione [Mostrar información] en el menú [Impresoras].**

Aparecerá la ventana "Información de la impresora".



---

**12 Seleccione [Opciones instalables] en el menú.**

---

**13 Ajuste la configuración de la impresora basándose en las opciones que se han instalado, y luego haga clic en el botón [Aplicar cambios].**

---

**14 Cierre la ventana.**

Esto finaliza la configuración del controlador de la impresora.

# MAC OS X v10.1.5

**1** Asegúrese de que la máquina está enchufada.

**2** Seleccione [Aplicaciones] en el menú [Ir].



**3** Haga doble clic en la carpeta [Utilities].

**4** Haga doble clic en el ícono [Print Center] ( ).

Aparece a ventana "Lista de impresoras".



Si ésta es la primera vez que instala un controlador de impresora en su ordenador, aparecerá un mensaje de confirmación. Haga clic en el botón [Añadir].

**5** Haga clic en el botón [Añadir Impresora].



**6** Seleccione [AppleTalk] en el menú de la parte superior de la ventana.

Aparecerá un listado de las impresoras conectadas a la red.



Si se muestran varias áreas de AppleTalk, seleccione el área que incluye la impresora deseada.

**7** Haga clic en el nombre del modelo de la máquina en el listado.



**2**

El nombre de la máquina que aparece es el nombre que se ha introducido en la configuración de AppleTalk cuando se configuró la red. A menos que el nombre se modificara al configurar los ajustes, este será [SCxxxxxx] ("xxxxxx" representa una secuencia de caracteres que varía según su máquina).

**8** Haga clic en el menú [Modelo de impresora] y seleccione [Otro] en el listado de archivos PPD.

Aparecerá la ventana de selección del archivo PPD.

**9** Haga clic en el nombre del disco de arranque, [Librería], [Impresoras], [PPDs], [Contenidos], [Recursos], [es.lproj], y seleccione el archivo PPD de su modelo.

**10** Haga clic en el botón [Escoger].

**11** Haga clic en el botón [Añadir].

Esto finaliza la configuración del controlador de la impresora.

# MAC OS 8.6 HASTA 9.2.2

**1** Seleccione [Selector] en el menú Apple.

**2** Haga clic en el ícono [LaserWriter 8].

- El nombre del modelo de la máquina conectada a la red ([SCxxxxxx]) aparece en la lista "Seleccione una impresora PostScript" a la derecha.

El nombre de la máquina que aparece es el nombre que se ha introducido en la configuración de AppleTalk cuando se configuró la red. A menos que el nombre se modifique al configurar los ajustes, este será [SCxxxxxx] ("xxxxxx" representa una secuencia de caracteres que varía según su máquina).

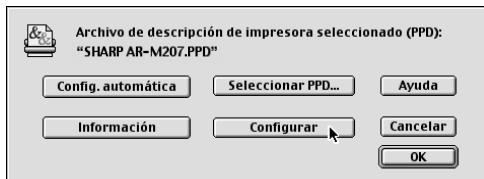
- Si se muestran varias áreas de AppleTalk, seleccione el área que incluye la impresora deseada.

**3** Haga clic en el nombre del modelo de la máquina ([SCxxxxxx]) en el listado "Seleccione una impresora PostScript".

**4** Haga clic en el botón [Crear].

- Si aparece el cuadro de diálogo "Seleccione un archivo PPD", seleccione el archivo PPD de su modelo y, a continuación, haga clic en el botón [Seleccionar].
- Si el cuadro de diálogo "Seleccione un archivo PPD" no aparece, siga estos pasos para seleccionar manualmente el archivo PPD cuando vuelva al cuadro de diálogo "Selector".
  - (1) Compruebe que la máquina está seleccionada en el listado "Seleccione una impresora PostScript", y luego haga clic en el botón [Configurar] y el botón [Seleccionar PPD].
  - (2) Seleccione el archivo PPD de su modelo, y luego haga clic en el botón [Abrir] (o [Seleccionar]).
  - (3) Haga clic en el botón [OK].

**5** Verifique que la máquina esté seleccionada en el listado "Seleccione una impresora PostScript", y luego haga clic en el botón [Configurar] y el botón [Configurar].



**6** Configure el controlador de impresora basándose en las opciones que se han instalado y haga clic en el botón [OK].

**7** Haga clic en el botón [OK] para cerrar el cuadro de diálogo.

**8** Haga clic en el cuadro de cierre (□) para cerrar el "Selector".

Esto finaliza la configuración del controlador de la impresora.

## LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS

Si el software no se instala correctamente o necesita eliminarlo, verifique los elementos siguientes de su ordenador. La información sobre localización de averías también puede encontrarse en los archivos LÉAME de cada uno de los programas de software. Para visualizar el archivo LÉAME de un programa de software, haga clic en el botón [Mostrar LÉAME] en la ventana de selección de software que aparece durante la instalación.

### Eliminación del software

Para eliminar un controlador de impresora o software configurados con el instalador, siga el procedimiento que se describe a continuación.

#### Entorno Windows

##### 1 Haga clic en el botón [inicio] y, a continuación, en [Panel de Control].

- En Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000, haga clic en el botón [Inicio], seleccione [Configuración] y haga clic después en [Panel de Control].

##### 2 Haga clic en [Agregar o Quitar Programas].

- En Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000, haga doble clic sobre el ícono de [Agregar o Quitar Programas].

##### 3 Seleccione el controlador o software que desea eliminar de la lista y haga clic en el botón correspondiente para eliminarlo.

- Para obtener más información, consulte el manual o los archivos de ayuda de su sistema operativo.

##### 4 Reinicie su ordenador.

#### ENTORNO MACINTOSH (Mac OS 8.6 hasta 9.2.2)

##### 1 Introduzca el "Software CD-ROM (1)" en su unidad de CD-ROM.

##### 2 Haga doble clic en el ícono [CD-ROM] (CD) en el escritorio y haga doble clic en la carpeta [Mac OS].

##### 3 Haga doble clic en el ícono [Installer] (Install).

##### 4 Seleccione [Eliminar] en el menú Instalar y, a continuación, haga clic en el botón [Eliminar].



No existe ninguna herramienta de eliminación para Mac OS X.

El archivo PPD para Mac OS X se ha copiado a la siguiente carpeta en el disco de arranque:

[Librería] - [Impresoras] - [PPDs] -

[Contenidos] - [Recursos] - [es.lproj]

Elimine el archivo PPD SHARP de esta carpeta.

## No puede instalarse el controlador MFP (Windows 2000/XP)

Si no puede instalarse el controlador MFP en Windows 2000/XP, siga estos pasos para verificar la configuración de su ordenador.

### 1 Haga clic en el botón [inicio] y, a continuación, en [Panel de Control].

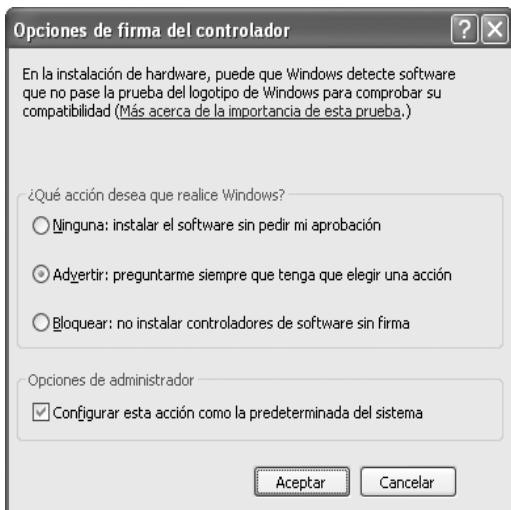
En Windows 2000, haga clic en el botón [Inicio], seleccione [Configuración] y, a continuación, haga clic en [Panel de Control].

### 2 Haga clic en [Rendimiento y Mantenimiento] y, a continuación, en [Sistema].

En Windows 2000, haga doble clic en el icono [Sistema].

### 3 Haga clic en la pestaña [Hardware] y, seguidamente, en el botón [Firma de Controladores].

### 4 Marque la configuración de "¿Qué acción desea que realice Windows?" ("Verificación de la Firma de Controladores" en Windows 2000).



Si se ha seleccionado [Bloquear], no será posible instalar el controlador MFP. Para seleccionar [Advertir] e instalar el controlador MFP, consulte "INSTALACIÓN DEL SOFTWARE" (página 7).

## La pantalla Plug and play no aparece (al conectar el cable USB)

Si la pantalla Plug and Play no aparece después de que conecte Ud. la máquina a su ordenador con un cable USB y encienda la máquina, siga los pasos descritos más abajo para verificar que el puerto USB se encuentra disponible.

### 1 Haga clic en el botón [inicio], a continuación en [Panel de Control] y, por fin, haga clic en [Rendimiento y Mantenimiento].

En Windows 98/Me/2000, haga clic en el botón [Inicio], seleccione [Configuración] y haga clic después en [Panel de Control].

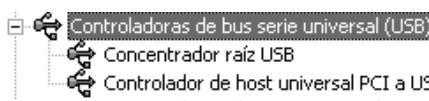
### 2 Haga clic en [Sistema]; a continuación, haga clic en la pestaña [Hardware] y, seguidamente, haga clic en el botón [Administrador de Dispositivos].

Los controladores de Bus Serie Universal (USB, Universal Serial Bus) aparecerán en la lista de dispositivos.



- En Windows 98/Me, haga doble clic en el icono [Sistema] y, a continuación, haga clic en la pestaña [Administrador de Dispositivos].
- En Windows 2000, haga doble clic en el icono [Sistema]; a continuación, haga clic en la pestaña [Hardware] y, seguidamente, haga clic en el botón [Administrador de Dispositivos].
- Si el icono [Sistema] no aparece en Windows Me, haga clic en [ver todas las opciones del Panel de control].

### 3 Haga clic sobre el icono (+) al lado de "Controladores bus serie universal (USB)".



Deben mostrarse dos elementos: el conjunto de chips de su controlador y el concentrador Hub Principal. Si dichos elementos aparecen, puede Ud. utilizar el puerto USB. Si en "Controladores bus serie universal (USB)" se muestra un signo de exclamación amarillo o los dos elementos anteriores no aparecen, debe consultar en el manual de su ordenador la localización de averías para USB o contactar con el fabricante de su ordenador.

### 4 Una vez que haya verificado que el puerto USB se encuentra habilitado, consulte "INSTALACIÓN DEL SOFTWARE" (página 7) para instalar el controlador MFP .

## El controlador MFP no puede instalarse correctamente mediante Plug and Play (Windows 2000/XP)

En Windows 2000/XP, si no puede instalarse correctamente el controlador MFP mediante Plug and Play (por ejemplo, Plug and Play tiene lugar sin copiar los archivos necesarios para la instalación del controlador MFP desde el instalador), siga estos pasos para eliminar los dispositivos innecesarios. Para instalar el controlador MFP, consulte "INSTALACIÓN DEL SOFTWARE" (página 7).

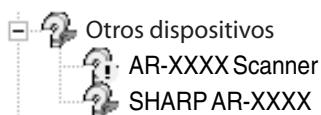
### 1 Haga clic en el botón [inicio], a continuación en [Panel de Control] y, por fin, haga clic en [Rendimiento y Mantenimiento].

En Windows 2000, haga clic en el botón [Inicio], seleccione [Configuración] y, a continuación, haga clic en [Panel de Control].

### 2 Haga clic en [Sistema]; a continuación, haga clic en la pestaña [Hardware] y, seguidamente, haga clic en el botón [Administrador de Dispositivos].

 En Windows 2000, haga doble clic en el icono [Sistema]; a continuación, haga clic en la pestaña [Hardware] y, seguidamente, haga clic en el botón [Administrador de Dispositivos].

### 3 Haga clic en el icono (+) situado al lado de "Otros dispositivos".



Si se muestra "Escáner AR-XXXX" y "SHARP AR-XXXX", seleccione y borre ambos elementos.

 Si no se muestra "Otros dispositivos", cierre la ventana "Administrador de dispositivos".

### 4 Para instalar el controlador MFP, consulte "INSTALACIÓN DEL SOFTWARE" (página 7).

## Otra impresora está utilizando el puerto paralelo (cuando se utiliza un cable paralelo)

Si otra impresora está utilizando el puerto paralelo, y la impresión no es posible con la utilización de la máquina, siga los siguientes pasos para cambiar la configuración del puerto del otro controlador de impresora, y asegúrese de que el puerto del controlador de impresora de la máquina se ajusta en "LPT1".

### 1 Haga clic en el botón [Inicio], en [Panel de Control], en [Impresoras y otro hardware] y, a continuación, en [Impresoras y faxes].

En Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000, haga clic en el botón [Inicio], seleccione [Configuración] y haga clic después en [Impresoras].

### 2 Haga clic en el icono del controlador de impresora para el cual desea modificar la configuración del puerto y seleccione [Propiedades] en el menú [Archivo].

### 3 Haga clic en la pestaña [Puertos]. En Windows 95/98/Me, haga clic sobre la pestaña [Detalles].

### 4 Seleccione [FILE:] en el cuadro de lista [Imprimir en los siguientes puertos] y haga clic en el botón [Aceptar].

Inprimir en los siguientes puertos. Los documentos se imprimirán en el primer puerto libre seleccionado.

Puerto	Descripción	Impresora
<input type="checkbox"/> COM1:	Puerto serie	
<input type="checkbox"/> COM2:	Puerto serie	
<input type="checkbox"/> COM3:	Puerto serie	
<input type="checkbox"/> COM4:	Puerto serie	
<input checked="" type="checkbox"/> FILE:	Imprimir a un archivo	
<input type="checkbox"/> SHA...:	Puerto local	

### 5 Haga clic sobre el icono [SHARP AR-XXXX] y seleccione [Propiedades] en el menú [Archivo].

### 6 Haga clic en la pestaña [Puertos]. En Windows 95/98/Me, haga clic sobre la pestaña [Detalles].

### 7 Seleccione [LPT1] en la lista "Imprimir en los siguientes puertos" y haga clic en el botón [Aceptar].

Puerto	Descripción	Impresora
<input checked="" type="checkbox"/> LPT1:	Puerto de impresora	SHARP AR-XXXX
<input type="checkbox"/> LPT2:	Puerto de impresora	
<input type="checkbox"/> LPT3:	Puerto de impresora	
<input type="checkbox"/> COM1:	Puerto serie	
<input type="checkbox"/> COM2:	Puerto serie	
<input type="checkbox"/> COM3:	Puerto serie	
<input type="checkbox"/> COM4:	Puerto serie	

 En el caso de que necesite utilizar la otra impresora, repita los pasos anteriores para fijar el puerto de la máquina en [FILE:] y modifique la configuración del puerto de la otra impresora para devolverlo a [LPT1].

# CONFIGURACIÓN DEL CONTROLADOR DE IMPRESORA (entorno de Windows)

Después de instalar el controlador MFP (controlador de impresora) o el controlador de impresora para una opción, asegúrese de que el controlador de impresora está configurado como la impresora predeterminada y que el número de bandejas de la máquina y el tamaño de papel de cada bandeja están configurados en el controlador de impresora.

## 1 Haga clic en el botón [Inicio], en [Panel de Control], en [Impresoras y otro hardware] y, a continuación, en [Impresoras y faxes].

- En Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000, haga clic en el botón [Inicio], seleccione [Configuración] y haga clic después en [Impresoras].
- En Windows 2003, haga clic en el botón [Inicio] y, a continuación, en [Impresoras y faxes].

## 2 Haga clic sobre el icono del controlador de impresora "SHARP AR-XXXX" y seleccione [Configurar como impresora predeterminada].

## 3 Haga clic sobre el icono del controlador de impresora [SHARP AR-XXXX] y seleccione [Propiedades] en el menú [Archivo].

Si utiliza Windows NT 4.0/2000/XP/Server 2003, vaya al paso 5.

## 4 En Windows 95/98/Me, haga clic sobre la pestaña [Setup].

## 5 Haga clic en la pestaña [Configuración] y configure el controlador de impresora basándose en las opciones que se han instalado.

Asegúrese de seleccionar la configuración de la impresora correcta. En caso contrario, la impresión podría no efectuarse correctamente.



Para configurar automáticamente los ajustes basados en el estado de la máquina detectada, haga clic en el botón [Configuración automática]. Tenga en cuenta que para el controlador MFP (controlador de impresora), esto sólo es efectivo cuando está conectado el cable USB.

## 6 Haga clic en el botón [Configurar estado de bandeja] y seleccione el tamaño de papel cargado en cada bandeja.

Seleccione una bandeja del menú "Origen del papel" y seleccione el tamaño de papel cargado en dicha bandeja desde el menú "Configurar tamaño de papel".



Si la tarjeta de función dual no está instalada, asegúrese de configurar los ajustes "Configurar estado de bandeja" y, al imprimir, especificar una bandeja diferente a [Selección automática] en "Origen del papel" en la pestaña [Papel] de la pantalla de configuración del controlador de impresora.

- Haga clic en el botón [Aceptar] de la ventana "Configurar estado de bandeja".
- Haga clic en el botón [Aceptar] de la ventana de propiedades de la impresora.

# INSTALACIÓN DE ACROBAT READER

Para visualizar el Manual en línea, debe instalarse Acrobat Reader en su ordenador. Si no tiene Acrobat Reader, siga los pasos siguientes para instalarlo.

## Entorno Windows

### 1 Inserte el CD-ROM en su unidad.

### 2 Haga clic en el botón [Inicio] y en [Mi PC] ( ) y, a continuación, haga doble clic en el icono [CD-ROM] ( ).

En Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000, haga doble clic en [Mi PC] y, a continuación, haga doble clic en el icono [CD-ROM].

### 3 Haga doble clic en la carpeta [Acrobat], y, a continuación, doble clic en el icono [ar500enu.exe].

Siga las instrucciones en pantalla para la instalación del Acrobat Reader.

## Entorno Macintosh

### 1 Inserte el kit de expansión de red "Software CD-ROM (1)" en la unidad de CD-ROM de su ordenador.

### 2 Haga doble clic en el icono [CD-ROM] ( ) del escritorio.

### 3 Haga doble clic en la carpeta [Acrobat Reader], y, a continuación, doble clic en la carpeta [Spanish].

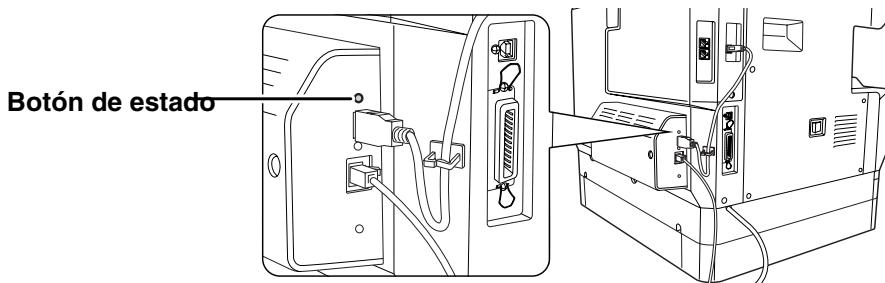
### 4 Haga doble clic en el icono [Instalador de Reader].

Siga las instrucciones en pantalla para la instalación del Acrobat Reader.

# COMPROBACIÓN DE LA DIRECCIÓN IP

Existen varios ajustes en que debe introducirse o comprobarse la dirección IP.

Para comprobar la dirección IP de la máquina, mantenga pulsado el botón de estado en el kit de expansión de red durante al menos 2 segundos para imprimir la Lista de ajustes de impresora.



## CÓMO RESTABLECER EL KIT DE EXPANSIÓN DE RED

### Precaución

Para restablecer el kit de expansión de red, conecte la máquina mientras mantiene pulsado el botón de estado del kit de expansión de red.

Después de restablecer el kit de expansión de red, permanecerán la configuración del escaneo y la información de destino del escáner de red. Sin embargo, la configuración de red y de la impresora de red volverán a su ajuste inicial dispuesto en fábrica.

3

# REQUISITOS DE HARDWARE Y SOFTWARE

Antes de instalar el software del CD-ROM que se suministran de serie con la máquina o el CD-ROM que se suministra con el kit de expansión de red opcional (AR-NB3), asegúrese que su ordenador cumple los siguientes requisitos.

	Windows (sistema máquina de serie)	Windows (opciones)	Macintosh (opciones)
Sistema Operativo*1	Windows 95*2,3, Windows 98, Windows Me, Windows NT Workstation 4.0 (Service Pack 5 o posterior)*3,4, Windows 2000 Professional*4, Windows XP Professional*4, Windows XP Home Edition*4, Windows 2000 Server*4,5, Windows Server 2003*4,5		Mac OS 8.6 hasta 9.2.2, 10.1.5, 10.2.8, 10.3.3 hasta 10.4.
Tipo de ordenador	ordenador compatible IBM PC/AT		
	Equipado de serie con un Puerto USB 2.0*6/1.1*7 o un puerto paralelo bidireccional (compatible con IEEE1284).	Equipado con una tarjeta LAN 10Base-T/100Base-TX	Un entorno en el que pueda operar completamente cualquiera de los sistemas operativos enumerados más arriba.
Pantalla de visualización	800 x 600 puntos (SVGA), 256 colores (o superior)		
Espacio libre en disco duro	150 MB o más		
Otros requisitos de hardware	Un entorno en el que pueda operar completamente cualquiera de los sistemas operativos enumerados más arriba.		

\*1 No está disponible la impresión en el modo MS-DOS.

\*2 Si está instalando el controlador PC-FAX o la Printer Administration Utility en Windows 95, debe actualizarse un archivo del sistema antes de poder instalar la utilidad. Para obtener más información, haga clic en el botón "Mostrar LÉAME" en la ventana de selección de software del instalador.

\*3 El USB no está soportado.

\*4 Son necesarios los derechos del administrador para instalar el software.

\*5 El controlador MFP, Button Manager y otro software del "Software CD-ROM (1)" que se suministra de serie con la máquina no están soportados.

\*6 El puerto USB 2.0 de la máquina transferirá los datos a la velocidad especificada por el USB 2.0 (Alta velocidad) de serie solamente si se instala previamente en el ordenador el controlador USB 2.0 de Microsoft, o si se instala el controlador USB 2.0 para Windows 2000 Professional/XP que Microsoft proporciona a través de la instalación de "Windows Update".

\*7 Compatible con los modelos preinstalados de Windows 98, Windows Me, Windows 2000 Profesional, Windows XP Profesional o Windows XP Home Edition, Windows Server 2003, equipados de serie con una interfaz USB.

# CONEXIÓN A UN ORDENADOR

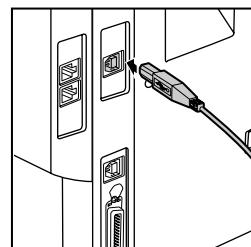
## Conexión de un cable usb

Le rogamos adquiera un cable USB (apantallado) que cumpla la siguiente Normativa.

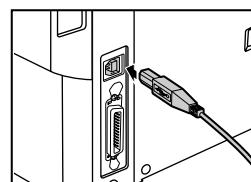
La interfaz USB de la máquina cumple la Norma USB 2.0\*/1.1 .

\* cuando la tarjeta de función dual está instalada.

**USB-2:**  
Puerto USB 2.0



**USB-1:**  
Puerto USB 1.1

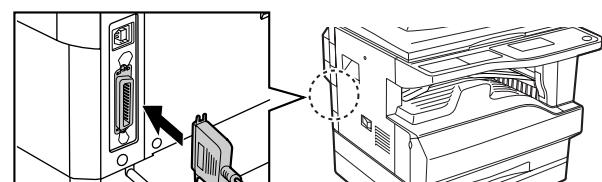


- El puerto USB 2.0 de la máquina transferirá los datos a la velocidad especificada por el USB 2.0 solamente si se instala previamente en el ordenador el controlador USB 2.0 de Microsoft, o si se instala el controlador USB 2.0 para Windows 2000 Professional/XP que Microsoft proporciona a través de la instalación de "Windows Update".
- Para obtener la velocidad de transferencia de datos USB 2.0 más rápida, el "Modo USB2.0" de los programas del operador principal de la máquina debe fijarse en "Alta velocidad". Para obtener más información, consulte la "Guía del operador principal".
- Utilice el modo "Alta velocidad" de la máquina solamente cuando al usar un ordenador que utilice Windows 2000/XP/Server 2003.
- Incluso al utilizar el controlador USB 2.0 de Microsoft, podría no ser posible obtener toda la velocidad USB 2.0 si se utiliza una tarjeta PC que soporte USB 2.0. Para obtener el controlador más novedoso (que podría permitir una velocidad más elevada), póngase en contacto con el fabricante de su tarjeta PC.
- El cable también puede introducirse en un puerto USB 1.1 Sin embargo, tendrá el mismo rendimiento que el USB 1.1.

## Conexión de un cable paralelo

Le rogamos adquiera un cable Centronics (apantallado) que cumpla la siguiente Normativa.  
El puerto paralelo de la máquina cumple la Norma IEEE-STD-1284-1994 ECP.

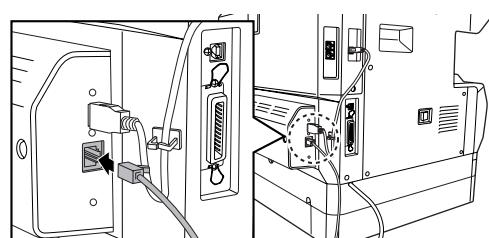
Tipo de conector (en la máquina):  
Conector hembra Amphenol de 36 pines



## Conexión a un conector de red

Si la máquina va a utilizarse como ordenador de red, lea el manual en línea del CD-ROM "Network Utilities" que se incluye con el kit de expansión de red (AR-NB3).

Utilice un cable de red apantallado.



---

# **CÓMO UTILIZAR LA FUNCIÓN DE TRANSMISIÓN PC-FAX (cuando la opción de fax se encuentra instalada en el entorno de Windows)**

Para enviar por fax un documento utilizando la función PC-FAX, siga los mismos pasos que para imprimir el documento desde una aplicación. Seleccione primero el controlador PC-FAX instalado como "impresora" y, a continuación, comience la impresión. Se generarán los datos de imagen para la transmisión de fax, y se enviará esta imagen por fax.

Si desea más información sobre cómo utilizar la función PC-FAX, consulte el "Manual de instrucciones" que se instala con el controlador para PC-FAX.

Para abrir el manual, haga clic en el botón de Inicio de Windows, seleccione "Todos los Programas" ("Programas" en Windows 95/98/Me/NT 4.0/2000), "Controlador PC-FAX V2 de SHARP", y, a continuación, "MANUAL DE INSTRUCCIONES".









# GUÍA DE INSTALACIÓN DE SOFTWARE

**SHARP**<sup>®</sup>

IMPRESO EN FRANCIA  
TINSS1510TSZZ

